

3 Aruba

Brandstofprijzen stijgen licht morgen



8 Economie

Grootste windmolenbouwer ter wereld Vestas groeit hard door



10 Wereld

Rusland verwerft als 1e patent op coronavaccin



12 Sport

Manchester United pas na verlenging langs FC Kopenhagen



Opschalingsplan corona

Regering maakt zich op voor scenario 3

ORANJESTAD — De regering gaat binnenkort mogelijk opschalen van scenario 2b naar scenario 3. Dat zei Sharline Koolman, hoofd van de Dienst Besmettelijke Ziekten (DBZ) van de Directie Volksgezondheid (DVG) gisteren. Een besluit hierover moet nog worden genomen samen met het Crisis Team.

In het opschalingsplan koppelt de overheid aan niveau 3 een gedeeltelijke sluiting van de grens, een avondklok en een beperking van activiteiten die binnen plaatsvinden. Maar tijdens een persconferentie verklaarde Koolman dat hier waarschijnlijk van wordt afgeweken en dat er meer nadruk komt te liggen op hygiënemaatregelen en het houden van afstand. Aruba bevindt zich momenteel in scenario 2b. Dat is het geval wanneer er sprake is van lokale besmettingen waarvan de herkomst niet duidelijk is. In het opschalingsplan is er sprake van scenario 3 wanneer van meer dan 25 procent van de lokale besmettingen niet duidelijk is wat de herkomst is. Toen de *Amigoe* gisteren een vraag stelde over deze 25 procent legde Koolman uit dat er nog geen sprake was van veel onbekende besmettingen. Ze zei ook dat hoewel de index case nog niet bekend is, veel mensen van het eerste cluster getraceerd zijn. “De index case hebben we nog niet kunnen aanwijzen. Maar de contacten daarna zijn wel bekend. We hebben al indicatie vanuit het medische cluster dat we gaan adviseren te gaan opschalen naar scenario drie, maar dat

moet nog worden vastgesteld samen met het Crisis Team”, zei Koolman.

Parameters

Een andere indicatie om naar ‘scenario 3’ te gaan is dat drie van de kritische parameters zich in fase ‘slecht’ of ‘kritisch’ moeten bevinden. De *Amigoe* legde Koolman gisteren de vraag voor tijdens de persconferentie in welke fase zich parameters ‘DVG track and trace capaciteit’, ‘hoeveelheid besmettingen’ en ‘bron van de besmetting’ zich bevinden. Deze vraag werd echter niet beantwoord tijdens de persconferentie. In het opschalingsplan gaat men uit van acht kritische parameters die nauwlettend in de gaten worden gehouden. Elke parameter kan ingedeeld worden in vier mogelijk niveaus: excellent, goed, slecht en kritisch. De acht parameters zijn ‘intensive care capaciteit’, ‘capaciteit overige zorg’, ‘aantal actieve gevallen’, ‘plek voor quarantaine en isolatie’, ‘testcapaciteit LabHOH’, ‘capaciteit DVG voor contact tracing’, ‘hoeveelheid nose swabs voor test op luchthaven’ en ‘bron van besmetting’.

Maatregelen

Ofschoon er in het eerder

aan het publiek getoonde opschalingsplan staat dat maatregelen van scenario 3 het sluiten van de grens behelzen met landen die een hoog risico vormen en een avondklok en verdere beperkingen van activiteiten die binnen plaatsvinden kunnen inhouden, sprak DVG nog niet van deze maatregelen gisteravond. “Wanneer scenario 3 wordt goedgekeurd dan zullen we dit uitleggen. Ik denk dat dit woensdag klaar is. Dit gaat niet heel erg verschillen, behalve dat we specifiek gaan zijn over maatregelen voor het gebruik van mondkapjes en hygiëne, zoals dat je mondkapjes binnen moet gebruiken als je geen 1,5 m afstand kunt houden”, zei Koolman. “Je hoeft je niet heel strikt houden aan wat scenario 2, 3 of 4 zegt, maar eerder de handhaving van de basishygiëne die genoemd is, mondkapjes blijven, maar deze worden versterkt in een volgend scenario. Maar heel veel verschil zal er niet zijn. Pas in scenario 4 is er weer spraken van een avondklok en dat men thuis moet blijven. Zoals de premier al eerder zei is dat een punt waar niemand op Aruba weer wil uitkomen.”

Een vergelijking met het eerder gepubliceerde schema van het opschalingsplan laat echter zien dat in scenario 3 sprake is van de avondklok en in scenario 4 een shelter in place en het volledig sluiten van de grenzen.

Wit-Rusland claimt 2000 arrestaties tijdens protesten

MINSK — Wit-Rusland heeft meer dan 2000 mensen aangehouden tijdens protesten daar gisteravond tegen de betwiste herverkiezing van president Alexander Loekasjenko. Dat zei het ministerie van Binnenlandse Zaken van het land vandaag.

Het ministerie zei verder dat 21 politiemensen en veiligheidsfunctionarissen ge-

wond waren geraakt en vijf naar het ziekenhuis zijn gebracht. Over gewonden bij de

demonstranten deed het ministerie geen mededelingen.

De politie trad op met traangas en rubberkogels tegen demonstranten in de Wit-Russische hoofdstad Minsk. Een demonstrant kwam om het leven, werd eerder al be-

kend. Oppositieleider Svetlana Tichanovskaja drong er bij haar medeburgers op aan zich niet tegen de politie te verzetten en hun leven niet in gevaar te brengen, nadat ze naar het naburige Litouwen was gevlucht om bij haar kinderen te zijn.

Turkse boorplannen doen spanningen met Griekenland oplopen

ATHENE/ANKARA — De spanningen tussen Griekenland en Turkije blijven verder oplopen, met name over Turkse projecten om in de oostelijke Middellandse Zee naar olie en gas te boren. Griekenland wil dat er hierover snel een top van de EU komt. De Griekse krant *Kathimerini* berichtte dat de Griekse strijdkrachten gisteren in opperste staat van paraatheid zijn gebracht.



Foto: Shutterstock

De spanningen worden opgezweept door een Turks onderzoeksschip, de Orus Reis, die volgens Athene onder escorte van de Turkse marine Griekse wateren is binnengevaren om er onderzoek te doen op het Griekse continentale plat van de zeebodem. Volgens sites die de posities van schepen traceren, vaart de Orus Reis ruim 240 kilometer ten zuidoosten van Kreta.

Athene en Ankara claimen beiden dat het betreffende stuk zee tot hun grondgebied behoort. Het Griekse ministerie heeft Turkije opgeroepen ‘onmiddellijk zijn illegale activiteiten, die de vrede en veiligheid in de regio ondermijnen, te staken’.

De Turkse regering reageer-

de vandaag afwijzend op de Griekse verontwaardiging. Minister Mevlut Cavusoglu (Buitenlandse Zaken) zei vandaag dat zijn land de verkenningen op gaat voeren. De regering staat in zijn recht en gaat vergunningen uitgeven voor boringen in nieuwe delen in het ‘westelijke deel van ons continentaal plat’, aldus Cavusoglu.

Eerder vandaag maakten de Turkse autoriteiten bekend een schietincident te onderzoeken waarbij mogelijk een Grieks marinevaartuig een Turkse privéboot onder vuur nam bij Rhodos. Daarbij zijn volgens Turkse media één Syrische en twee Turkse opvarenden gewond geraakt. Een van hen moest worden opgenomen in een zieken-

huis in Marmaris. Het is volgens de autoriteiten in die stad nog niet duidelijk wat er precies is gebeurd. Toen de Turkse reddingsbrigade ter plaatse kwam om de opvarenden te redden waren er geen Griekse schepen te zien. De beschadigde Turkse boot zonk snel. Het incident was in de wateren tussen Turkije en Rhodos. Het Griekse eiland ligt nog geen 20 kilometer van de Turkse kust verwijderd. Volgens Griekse media waren er gisteravond geweerschoten te horen op Rhodos toen smokkelaars een groep migranten uit Turkije aan wal zetten. Het is niet duidelijk of de twee incidenten verband houden met elkaar. Er zouden arrestaties zijn verricht.

RIVM: Scholen kunnen veilig open als ventilatie in orde is

DEN HAAG — Als de scholen weer opengaan, is het belangrijk dat ze zich houden aan de voorschriften voor ventilatie, zegt RIVM-baas Jaap van Dissel. “Zorg dat je voldoet aan het bouwbesluit; daarin staat hoe vaak je de lucht moet verversen.”

De Tweede Kamer heeft veel vragen over ventilatie, nu de scholen op het punt staan weer te openen. Van Dissel zegt dat het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) ventilatie altijd belangrijk heeft gevonden, en dat het advies helder is.

Wel zegt hij dat kritisch moet worden gekeken naar de regio waar de school ligt. “Een school in Appelscha heeft een ander risico dan een school in het westen van het land.”



Foto: Shutterstock

ANMP Group wil grootschalig medicinale cannabis telen

ORANJESTAD — Een collectief van vijf Arubanen wil op Aruba grootschalig medicinale cannabis verbouwen. Drijvende kracht achter de groep is John Arends, die met zijn bedrijf ‘Aruba CBA’ al jaren cannabisproducten verkoopt vanuit Belfast. Tijdens een door de stichting Rancho georganiseerd symposium benadrukte hij dat de teelt van medicinale cannabis niet iets is voor in de achtertuin maar een serieuze industrie is die specialistische kennis vereist.

door onze verslaggever
Jan Jager

Zicht op afnemers hebben ze al, vertelt John Arends aan de telefoon, daags voordat hij terugkeert naar Noord-Ierland. Hij bracht een groep van aanvankelijk vier Arubaanse personen bijeen die los van elkaar de ambitie koesterden om medicinale cannabis te verbouwen. Inmiddels participeert hij in de onderneming ‘Aruba Nos Mes Por Group’ (ANMP Group) die formeel nog moet worden opgericht. Arends geldt als kenner op het gebied van cannabisproducten die hij vanuit Belfast over heel Europa distribueert. Hij schaaft zijn producten onder de ‘food supplements’ wat betekent dat het formeel geen medische producten zijn, zoals cannabisolie (een cannabisproduct, red.) voor zijn moeder aan. “Ik was er in het begin heel sceptisch over. Ik was alleen bekend met cannabis voor recreatief gebruik en moest daar eigenlijk niets van hebben. Totdat ik merkte dat de werkzame stof CBD in de olie een zeer heilzame uitwerking had op mijn moeder. Dat ze nog leeft heeft zeker daarmee te maken.” Cannabisproducten heb je echter in verschillende soorten en maten. Cannabisolie bijvoorbeeld bevat de werkzame stof THC en dat kan best gevaarlijk zijn, vertelt Arends. Cannabisolie valt onder de opiumwet en is niet vrij verkrijgbaar. Toch hebben veel mensen met chroni-

sche pijn baat bij het product, meent Arends. Tot nu toe zijn patiënten echter grotendeels aangewezen op het informele circuit dat cannabis levert in sterk variërende kwaliteit (THC- en CBD-gehalte) met grote risico's voor de patiënt.

Nationale ambitie

Arends wil met zijn compagnons de stap maken naar de productie van medicinale cannabisproducten en de export hiervan. Hij zegt dat zijn groep inmiddels in nauw overleg is met de Arubaanse overheid, die volgens internationale regels rond de productie en uitvoer van medicinale cannabisproducten, streng moet toezien op het teeltproces en daarvoor momenteel een Bureau Medicinale Cannabis (BMC) in oprichting heeft. Dat moet gemodelleerd worden naar het Nederlandse BMC dat zorg draagt voor veilige en gestandaardiseerde cannabisproducten die in verschillende toedieningsvormen op recept in de apotheek verkrijgbaar zijn en ook cannabis exporteert. Ook de regering van Aruba koestert de wens dat Aruba producent en exporteur wordt van gecertificeerde medicinale cannabisproducten als nieuwe economische pijler. Daarvoor is een nieuwe wetgeving nodig die momenteel bij de Raad van Advies ligt. Eerder dit jaar startte de regering het oprichtingsproces voor een eigen BMC, dat het proces van teelt tot export moet controleren. De oprichting van zo'n BMC is een strenge internationale eis die enerzijds moet voorkomen dat er cannabis weglekt naar het informele circuit en anderzijds moet zorgen voor een stabiele kwaliteit van het product dat



als medicijn bestemd is voor kwetsbare afnemers.

Achtertuin

Sinds op Aruba ideeën leven over het opzetten van een nieuwe industrie rond de teelt en export van medicinale cannabis, treedt Arends regelmatig als vraagbaak op. Ofschoon hij gelooft dat deze sector in Aruba succesvol kan worden, probeert hij de verwachtingen ook te temperen. Zo merkt hij dat er veel mensen zijn die het idee hebben dat ze in hun achtertuin medicinale cannabis kunnen telen. Dat is volgens hem niet zo. De teelt van medicinale cannabis moet onder strikt voorschriften omstandigheden gebeuren om daar bijvoorbeeld het THC-gehalte mee te kunnen controleren. Dat betekent in eerste instantie al dat de ‘mediwiet’ niet in de buitenlucht geteeld kan worden maar onder een dak moet plaatsvinden. Dat staat nog los van het werkingsproces van plant tot product, wat niet alleen specialistisch kennis vereist maar ook kostbare productie-faciliteiten vergt. Dit is ook een reden waarom hij zijn vier compagnons, die aanvankelijk allemaal zelfstandig de

markt op wilden, adviseerde de krachten te bundelen.

50 arbeidsplaatsen

Zodra de benodigde wetgeving door de Staten is en de teeltlicentie van de overheid verstrekt, kan de ANMP Group daadwerkelijk aan de slag. Arends verwacht ongeveer twee jaar nodig te hebben om tot productie te komen en te kunnen leveren aan onder meer Spanje, de VS en het Verenigd Koninkrijk. Met het bedrijf denkt Arends ongeveer vijftig mensen aan een baan te kunnen helpen, die – anders dan volgens hem in de hotels gebruikelijk is – meer dan het minimumloon uitbetaald zullen krijgen. Ten aanzien van de opleidingsvereisten meldt hij dat het werken in de medicinale cannabiswereld wel expertise vereist maar dat de opleiding het beste in de praktijk kan worden genoten. Een theoretische opleiding bestaat immers nog niet. De ANMP Group leunt verder op expertise uit het netwerk van Arends uit Nederland. Over de kosten van de teeltlicentie – de regering wil nog dit jaar 15 miljoen florin ophalen door de uitgifte van teeltlicenties – maakt Arends zich

geen zorgen. “Voor zover ik begrip wil de overheid vijf licenties uitgeven van elk 3 miljoen florin. Gezien de omzet die wij hopen te kunnen draaien is dit ingecalculeerde investering.” Hij zegt dat hij en zijn compagnons de benodigde investeringen zoveel mogelijk zelf willen doen. “Op externe financiering zal nauwgezet getoetst worden. De regering wil absoluut voorkomen dat de nieuwe sector met drugsgeld gefinancierd wordt.”

Jamaica en Colombia

Een belangrijker zorg is het rondkomen van het BMC en het gereedkomen van de benodigde wetgeving, zonder welke de investering die Arends en zijn compagnons willen doen nutteloos zou zijn. “Dit is fout gegaan in Colombia en Jamaica. Daar bestond ook een ambitie om medicinale cannabis te verbouwen en exporteren, maar de benodigde infrastructuur is nooit van de grond gekomen. De cannabis die daar geteeld wordt kan niet als medicinale cannabis geëxporteerd worden en bedient deels de recreatieve markt. Dit is precies niet waar de regering van Aruba heen wil.”



Nationale ambitie

De Arubaanse overheid wil met de productie en export van medicinale cannabis een nieuwe economische pijler creëren. Die moet niet alleen zorgen voor werkgelegenheid, maar tevens direct inkomsten genereren voor de Landskas via de uitgifte van teeltlicenties. Maar het exporteren van medicinale cannabis is aan strikte internationale regels gebonden. Zo schrijft het ‘Enkelvoudig Verdrag van New York inzake verdovende middelen uit 1961’ voor dat landen daarvoor een speciaal bureau optuigen dat de afgifte van licenties, de kwaliteitscontrole en de export reguleert. “Er is inmiddels een instellingsbesluit dat het Bureau (Medicinale Cannabis, BMC red.) instelt”, laat minister Dangui Oduber van Volksgezondheid, Toerisme en Sport (MEP) in een reactie weten. “Hierna wordt aan de bemensing gewerkt. Dit proces vindt simultaan plaats met de verdere procedure ten aanzien van geïnteresseerde partijen, omdat er meer zekerheid moet zijn omtrent de realisatie van de cannabisindustrie op Aruba.” Op de vraag in hoeverre het BMC naar voorbeeld van het Nederlandse BMC zelf als exporteur zal optreden antwoordt Oduber dat ‘alle activiteiten onder auspiciën van het BMC geschieden’. Op de eerder dit jaar gepubliceerde Request for Expression of Interest (REOI) voor geïnteresseerde bedrijven (deadline na verlenging 31 juli) zijn volgens Oduber veel reacties binnengekomen voor onder andere teelt, vervaardiging en export van medicinale cannabis. “De commissie zal zich over deze verklaringen van interesse buigen en voor de overheid identificeren op welk vlak er het meest interesse is en deze tegen eerdere ingewonnen adviezen over de rentabiliteit afzetten, waarna de verdere procedure wordt bepaald.” De benodigde wijziging van de Landsverordening verdovende middelen bevindt zich volgens Oduber nog in het wetgevingsproces en ligt volgens hem ‘binnenkort’ klaar.

Handel in Latijns-Amerika krimpt met een kwart

BRUSSEL — De internationale handel in Latijns-Amerika en de Cariben zal dit jaar met 23 procent afnemen. Dat is een gevolg van de Covid-19-crisis, die de economie in de regio met 9,1 procent doet dalen, berekende de Eclac, een VN-organisatie. Zo meldt het persagentschap IPS.

De daling van de handel is groter dan die tijdens de financiële crisis van 2008-2009, toen het met 21 procent daalde, zegt Alicia Bárcena, uitvoerend secretaris van de Economische Commissie voor Latijns-Amerika en het Caribisch Gebied (Eclac). De waarde van de export krimpt dit jaar met 23 procent, die van de import met 25 procent. De wereldhandel kende van januari tot mei een volumedaling van 17 procent. Van de ontwikkelingsregio's wordt Latijns-Amerika daardoor het zwaarst getroffen, voornamelijk doordat het de export van fabricaten, mineralen en brandstof ziet terugvallen. De daling van het toerisme (met 50 procent) zal de export van diensten doen afnemen, vooral in het Caribisch gebied. De handel binnen de regio zal eveneens een sterke krimp vertonen (met 23,9 procent), vooral in de industrie.

Europese Unie

De waarde van de export en import van goederen in de regio daalde met 17 procent in de eerste vijf maanden van dit jaar in vergelijking met dezelfde periode vorig jaar. Als we alleen naar mei kijken, dan bedraagt de daling tegenover twaalf maanden voordien 37 procent.



Door de pandemie zal internationale handel in Latijns-Amerika en Caraïben dit jaar met 23 procent afnemen.

De waarde van de export naar de Verenigde Staten daalde met 22,2 procent, naar de Europese Unie met 14,3 procent en naar de andere landen van de regio met 23,9 procent. Al deze bestemmingen waren vorig jaar goed voor bijna 70 procent van de Latijns-Amerikaanse export van goederen.

China

De export naar Azië vertoonde meer veerkracht. Met name de export naar China daalde tussen januari en mei met minder dan 2 procent en herstelde zich in april en mei als gevolg van de geleidelijke heropening van de Chinese economie. Dat is een positief signaal voor de Zuid-Amerikaanse landen die grondstoffen exporteren. Voor het volledige jaar wordt verwacht dat de export naar de Verenigde Staten (-32 pro-

cent) en naar de regio zelf (-28 procent) het sterkst zal krimpen. De uitvoer naar China zou slechts met vier punten dalen.

Vooral mijnbouw en olie

De grootste daling tussen januari en mei deed zich voor in de mijnbouw en olie (-25,8 procent), gevolgd door de industrie (-18,5 procent). Aan de andere kant registreerde de landbouw een lichte stijging (0,9 procent). De vraag naar voedsel is minder gevoelig voor de daling van de economische activiteit, aangezien het om essentiële goederen gaat.

Invoer

De invoer daalde in alle landen tot mei met 17,1 procent, als gevolg van de diepe recessie die de regio doormaakt.

De Eclac maakt zich zorgen over de inkrimping van de invoer van kapitaalgoederen en halffabricaten (respectievelijk -14,5 en -13,6 procent), omdat dit gevolgen heeft voor de investeringen en het herstel na de crisis in gevaar kan brengen. De havenactiviteit in de regio daalde amper, maar het luchtverkeer klapte in elkaar: het passagiersverkeer daalde met 95 procent, het vrachtverkeer met 46 procent.

Volgens Bárcena is een ‘verdieping van regionale integratie cruciaal om uit de crisis te komen. Met pragmatisme moeten we de visie van een geïntegreerde Latijns-Amerikaanse markt redden en de regio moet de kosten verlagen door middel van efficiënte, soepele en veilige logistiek’.

Australië gaat patrouilleren op zee met onbemande bootjes

BRUSSEL — Australië gaat zijn maritieme grenzen bewaken met onbemande vaartuigen. Ze kunnen ook asielzoekers opsporen, zo meldt het persagentschap IPS.

Het Australische ministerie van Defensie gaat vijf onbemande vaartuigen inzetten voor surveillanceopdrachten op zee. De vijf meter lange vaartuigen zien eruit als kleine zeilboten, met zonnepanelen waar normaal een zeil zit. Doordat het autonome vaartuig continu grote zones in de gaten kan houden en data in real time kan doorsturen, biedt het de Royal Australian Navy extra mogelijkheden om de Australische wateren in de gaten te houden.

Asielzoekers

De robotboten kunnen ook asielzoekers detecteren die per boot Australië proberen te bereiken. In 2013 besloot de Australische regering iedereen die per boot in Australië aankwam, naar speciale offshore-centra op Nauru en Papoea Nieuw Guinea over te brengen. Sindsdien zijn al meer dan 3000 vluchtelingen daar naartoe gebracht.

Voor mensenrechtenorganisaties als Human Rights Watch is het Australische vluchtelingenbeleid ‘rampzalig’. In de offshore-centra worden de vluchtelingen slecht behandeld. Bovendien schrikt het beleid nieuwe asielzoekers niet af: elk jaar wagen honderden de oversteek per boot.

Golfenergie

De nieuwe robotboten wor-



Australische ministerie van Defensie bestelt vijf onbemande vaartuigen voor de Royal Australian Navy voor surveillance-opdrachten op zee

COVID-19 UPDATE 10 augustus

Aantal gevallen coronavirus op Aruba

	Totaal	Ingezetenen	Niet Ingezetenen
Actief	513	497	16
Positief	630	603	27
Negatief	12352	-	-
Hersteld	114	103	11
Getest	12982	-	-
Getest op luchthaven	6724	-	-
Overleden	3	3	0

Coronamaatregelen afgekondigd met ministeriële regeling

ORANJESTAD — De regering heeft gisteren een nieuwe ministeriële regeling (MR) afgekondigd met de maatregelen die iedereen moet nemen om het coronavirus te bestrijden. Opvallend is dat de horeca verzocht wordt bezoekersgegevens bij te houden voor de Directie Volksgezondheid (DVG), maar ook dat mensen in quarantaine verplicht kunnen worden een app te installeren die hun locatie bijhoudt.

Met de gegevens (volledige naam, datum, aankomsttijd bezoek, e-mailadres en telefoonnummer) kan DVG contact tracing verrichten. De gegevens invullen is echter niet verplicht voor de bezoeker, hij of zij mag dit weigeren wanneer het horecabedrijf hierom vraagt en ook toestemming vraagt voor het gebruik hiervan. De DVG-directeur mag de gegevens uit het logboek opvragen wanneer blijkt dat iemand besmet is met Covid-19.

Mensen die in quarantaine zitten, isolatie of verplicht thuisblijven kunnen verplicht worden om op hun mobiele telefoon een door DVG aangewezen app te installeren die uitsluitend bestemd is voor de verificatie van de locatie en de identiteit van de persoon in het kader van de naleving van quarantaine (artikel 4.1) Het is niet helemaal duidelijk of het hier gaat om de Aruba Health App of een andere app waarmee de

overheid de locatie van de persoon te allen tijde kan monitoren.

De rest van de MR lijkt voornamelijk overeen te komen met de tijdens de eerste golf afgekondigde versies en is afgekondigd namens de premier, de Justitie-minister en de minister van Volksgezondheid. Alle eerder deze week genoemde maatregelen zitten erin. Loterijhuisjes mogen na 18.30 uur geen kanspelen meer verkopen. Ook zijn de eerder aangekondigde veiligheidsmaatregelen voor horeca, sport, samenscholingsverbod en begrafenissen erin verwerkt, alsmede de maatregelen voor de luchtvaart en het vliegveld zijn hierin gedefinieerd.

Brandstofprijzen stijgen licht morgen



ORANJESTAD — Benzine wordt morgen 3,2 cent duurder, nadat het vorige maand ook al gestegen was met 15,8 cent per liter. Diesel en kerosine zijn respectievelijk 5,6 en 5 cent duurder. Voor een liter benzine betalen consumenten vanaf morgen 1,781 florin. Een liter diesel kost 1,407 florin en kerosine 1,229 florin per liter. Dat maakte Xiomara Ruiz-Maduro, minister van Financiën, Economische Zaken en Cultuur (MEP) vandaag bekend. De prijzen zijn inclusief bbo/bazu/baup.

Minister van Financiën:

Uitgifte ‘T-bills’ normaalste zaak van de wereld

ORANJESTAD — De uitgifte van 80 miljoen florin aan schatkistpromessen, ook wel bekend als ‘Treasury Bills’ of ‘T-bills’ is een handeling die elke drie maanden wordt uitgevoerd om de rentekosten van het Land Aruba af te lossen en is zeker niet bedoeld om een lening van Nederland te vermijden. Financiën-minister Xiomara-Maduro (MEP) gaf dit onlangs te kennen in een persbericht.

Volgens minister Maduro is het zo dat, met of zonder coronavirus of het Nederlandse aanbod om renteloos tegen voorwaarden te lenen, elk jaar deze ‘T-bills’ door de Centrale Bank van Aruba (CBA) worden uitgegeven. De uitgifte van 80 miljoen florin aan schuldpromessen is goed voor het dekken van 0,75 procent van de rente-

kosten van de staatsschuld. Het heeft zeker niets te maken met het kopen van tijd in de onderhandelingen met Nederland, zoals enkelingen willen suggereren, aldus Maduro. Ook de Amigoe heeft dit in eerdere verslaggeving gesuggereerd, maar is daarop teruggekomen en heeft het gecorrigeerd.

‘T-bills’ die automatisch worden vernieuwd maken slechts deel uit van de mix waarmee het Land zijn financiële behoefte afdekt, legt de minister uit. Het gaat niet om een nieuwe lening maar om een die continu wordt verlengd, vergelijkbaar met een lijn van krediet van een bedrijf. In tegenstelling tot het bedrijfsleven kan het Land zich echter niet permitteren onnodig rood te staan. De constructie van schuldpromessen is zodanig dat deze simpelweg voor drie maanden wordt verlengd. Volgens de minister is het dus helemaal niet zo dat hiermee onderhandelingen met Nederland worden

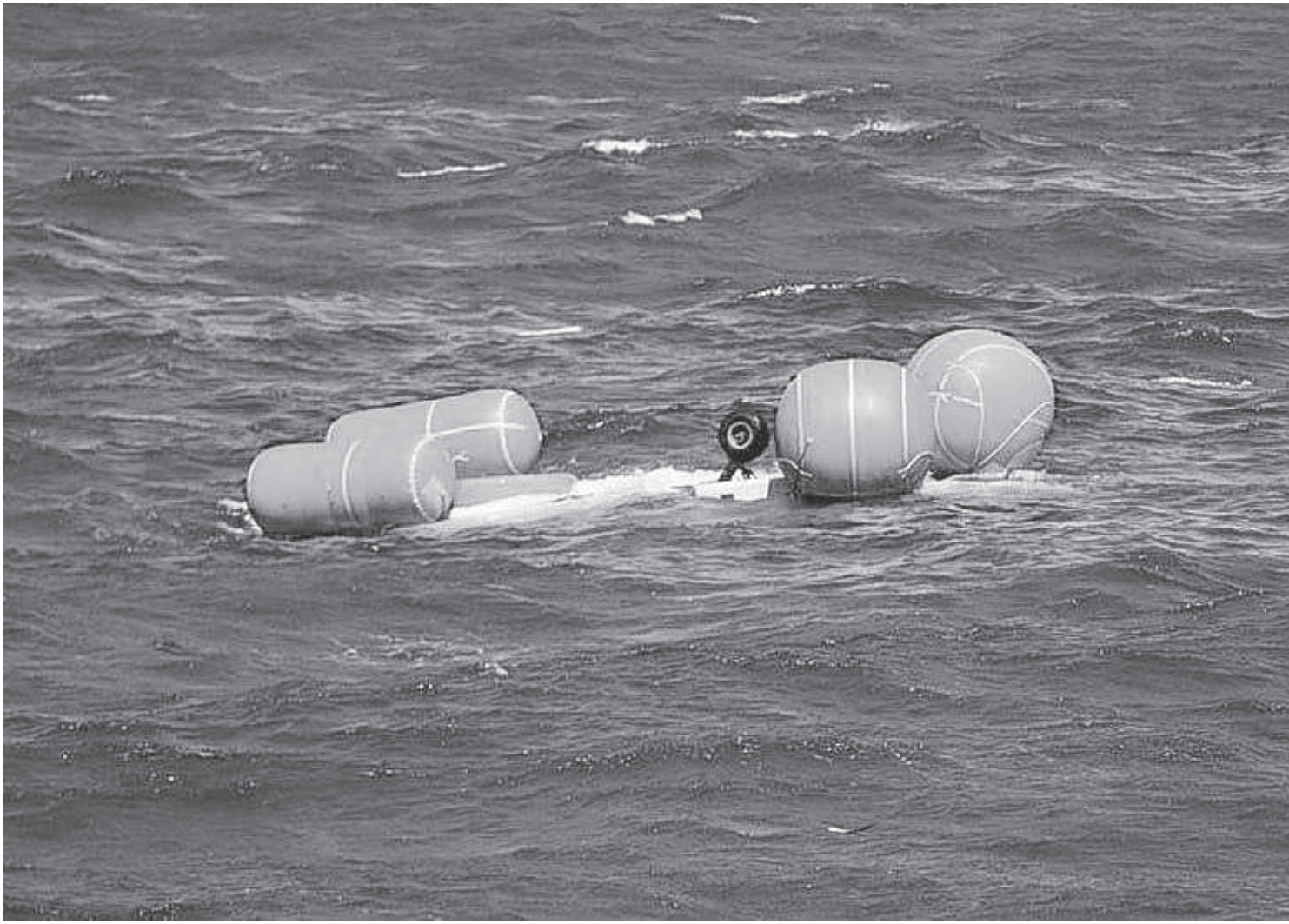
patrouilles wordt ingezet. Daarnaast worden de eigen kustwachteenheden zoals de Dash, de Metal Sharks en de cutters door het Rescue en Coordination Center (RCC) naar zee gedirigeerd om verdachte contacten te controleren. “Bij het waarnemen van verdachte situaties op zee kunt u als alerte burger de kustwacht helpen door

ons op het nummer 913 te bellen. Ook vaartuigen op zee kunnen via VHF-kanaal 16 met het RCC van de kustwacht contact opnemen bij het waarnemen van verdachte en/of gevaarlijke situaties. Met uw medewerking houden we de zee en de kustlijnen van het eiland veilig”, laat de Kustwacht Caribisch Gebied weten.

Wrak neergestorte NH90-helikopter gelokaliseerd

DEN HAAG — De gecrashte NH90-helikopter is gisteren gelokaliseerd. Dat laat het ministerie van Defensie weten. Het toestel is in twee stukken gebroken die 100 kilometer uit elkaar liggen.

Het ene deel ligt op de plek waar de helikopter op 19 juli neerstortte, ongeveer twaalf kilometer uit de kust van Aruba. Het andere deel ligt dus 100 kilometer verder. Volgens een woordvoerder van het ministerie van Defensie komt dat omdat de romp drijvende gehouden werd door ballonnen en is weggedreven door een sterke stroming. Nadat de laatste ballonnen waren geknapt zonk deze ook. Het ministerie laat uitzoeken of het mogelijk is de helikopter te bergen, schrijft de NOS. Een in diepzeeonderzoek gespecialiseerd bedrijf heeft gebruik gemaakt van sonarapparatuur, onderwaterrobots en drones met camera om de wrakstukken te lokaliseren.



Premier: Vrijdag is geen ‘harde deadline’ in onderhandelingen Nederland

ORANJESTAD — Premier Evelyn Wever-Croes (MEP) gaf tijdens de persconferentie van gisteravond te kennen dat de overheid momenteel nog met Nederland in onderhandeling is over de voorwaarden voor financiële steun. Het is nog niet zeker of Aruba op vrijdag een antwoord klaar zal hebben, maar zo niet, is er volgens de premier nog tijd om dat zo snel mogelijk af te ronden.

Het commentaar van de premier kwam als antwoord op een vraag tijdens de persconferentie, of Aruba, net als Curaçao, aanstaande vrijdag een tegenvoorstel zou inleveren bij Nederland, of hier al iets concreets voor klaarligt en of dit in het kader van transparantie ook eerst publiek gemaakt zal worden.

De premier benadrukte dat er geen vergelijking gemaakt kan worden tussen Curaçao en St. Maarten en Aruba, aangezien de andere twee het voorstel van Nederland weigerden en Aruba besloot in onderhandeling te gaan, wat nu inmiddels ruim een maand gaande is. “We hebben al veel besproken en veel helderheid gekregen, en zijn nu bezig met de laatste stappen om de onderhandelingen af te ronden. Daarna zal er eerst overleg gevoerd worden met belanghebbenden en het parlement. Als we op vrijdag een voorstel voor Nederland klaar hebben wordt dit door onze gevolmachtigde minister doorgegeven. Zo niet, hebben we nog wat tijd, wellicht nog enkele dagen om de laatste puntjes op te te zetten”, aldus Wever-Croes.



Het ‘prikkelraad’

Creëer bewustzijn en publiceer een foto van iets dat mensen in gevaar kan brengen!

E-mail naar aosaruba@amigoe.com.



Voor slechts 4 gulden kunt u dit winnen

Afl. 1.200.000,-

Trekking is op woensdag om 6:45 pm. Verkrijgbaar bij elke verkooppunt van Lotto en ook bij Super Food Plaza.



Mondkapjes verplicht in het Archeologisch Museum



ORANJESTAD — In het kader van het nationale protocol ter preventie van verspreiding van het coronavirus heeft het Nationaal Archeologisch Museum een aantal nieuwe veiligheidsmaatregelen geïntroduceerd. Zo moeten alle bezoekers die ouder zijn dan twaalf jaar een mondkapje dragen bij het betreden van een pand van het museum. Ook zijn alle bezoekers verplicht naam en contactgegevens in te vullen in een logboek. Dit om contact tracing indien nodig te vergemakkelijken. De nieuwe regels zijn sinds vandaag geldig. Daarnaast hanteert het Nationaal Archeologisch Museum al voorzorgsmaatregelen zoals social distancing van anderhalve meter en het gebruik van handgel en vraagt begrip van de bezoekers voor de extra voorzorgsmaatregelen.

Pilotprogramma inclusieve klassen

ORANJESTAD — De Fundacion Autismo Aruba (FAA) nodigt alle docenten van het kleuter- en basisonderwijs uit op 13 augustus hun Facebook live-uitzending te volgen waarin zij meer informatie verstrekken over het nieuwe pilotprogramma 'Introduccion na Klas Inclusivo' (introdutie inclusieve klassen), dat het aankomende schooljaar 2020-2021 van start gaat.

Het doel van het programma is docenten van kleuter- en basisscholen op Aruba te leren beter om te gaan met kinderen met autisme in de

land die specifiek opkomen voor de belangen van mensen met autisme en hun families en verzorgers. In het pilotprogramma krijgen vijftig docenten een zogeheten 'Sensory Tool Box' en 'Safe Space Tent' om mee aan de slag te gaan in de klas. Ook krijgen zij negen maanden lang begeleiding van verschillende experts op het gebied van autisme.

Geïnteresseerde docenten kunnen voor meer informatie aanstaande donderdag meeluisteren op de Facebookpagina van FAA, waar ook bekendgemaakt zal worden hoe men zich kan aanmelden voor het programma.

Voor meer informatie over de FAA kan men de website bezoeken op www.autismoaruba.org.

Belangrijke mededeling

Beste deelnemers, gepensioneerden en overige belanghebbenden,

Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) heeft in verband met de recente ontwikkelingen met betrekking tot de verspreiding van het COVID-19 virus besloten om haar kantoor voorlopig voor het publiek te sluiten. Dit om de gezondheidsrisico's voor onze deelnemers, gepensioneerden en collega's zo veel mogelijk te beperken.

Wij blijven wel op afstand bereikbaar om service te verlenen en vragen te beantwoorden van maandag tot en met vrijdag van 8:00 - 16:30 uur via onderstaande contactgegevens:

Betreffende	Telefoon/mobiel	E-mailadres
Algemene zaken	525-2732	info@apfaruba.org
Pensioenen Algemeen	568-6450	servicedesk.pensioenen@apfaruba.org
Pensioenen Overlijden	567-0999 567-5375	
Hypotheken	560-9405 Mariska Lin-Boekhoudt 561-1868 Gisianne Barros 567-0992 Ana Naar 567-0996 Edwin Kleinleugenmors	servicedesk.hypotheken@apfaruba.org

Blijf veilig, hou je aan de regels!



Seroe Blanco 4, Oranjestad, Aruba | (297) 525 2732 | www.apfaruba.org



PEST BUSTERS SOLUTIONS
PEST CONTROL SERVICES
561 9900

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken
ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

THE SPECIALISTS
vision & hearing
Monday - Friday: 9:00am - 6:00pm
Saturday: 9:00am - 5:00pm
Sunday: Closed
Caya Betico Croes 222
Oranjestad, Aruba
(297) 582-4719
(297) 737-4747
Our Mission is still your Vision.

AMIGOE
Losse Verkooppunten
Super Food Supermarket
Citgo Sasaki
Citgo Seroe Blanco
Citgo Boulevard
Citgo Sta. Cruz
S. Chow Supermarket
Ling & Sons Supermarket
Plaza Book Shop (Dakota)
Wei Ming Supermarket
Mundo Nobo Supermarket
Fa Yang Supermarket
Bloemond Supermarket
New Food Center
N.G. Supermarket
Zhang's Supermarket

Sarment International A.V.V. (in liquidatie)
gevestigd op Aruba
Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van Aandeelhouders gehouden op 16 juni 2020 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Caya Dr. J.E.M. Arends 18-A, Oranjestad, Aruba tot de vereffenaar.
ATS Management N.V.
De Vereffenaar

ATENCION
Ultimo dia di pago pa factura di luna di juni 2020.
Diabierna 14 di augustus, 2020 e cobranza di coriente di juni 2020 lo vence.
Ta conseha tur cliente pa, apesar di e situacion dificil, cumpli cu pago pa evita acumulacion di debenan atrasa.
Pa informacion tocante areglo di pago tuma contacto cu Call Center na 523-7100.
Elmar ta conseha tur cliente pa tene nan cuenta di coriente na ordo.
ELMAR —Redefining Energy—
Danki pa e comprension
523 7100 | customerservice@elmar.aw

GEZICHTSMASKERS VEREIST

HET HOUDT ONS ALLEMAAL VEILIG!
Met de gezondheid en veiligheid van onze gasten en medewerkers als prioriteit, wordt aan klanten en bezoekers aangeraden om een gezichtsmasker te dragen.
Zonder gezichtsmasker wordt u niet geholpen. Stoffen gezichtsbedekkingen die uw neus en mond bedekken, zijn acceptabel.
Bedankt voor uw respect en medewerking,
AMIGOE

2 weken geen rijexamens

ORANJESTAD — Het Bureau Examen Rijbewijs (BER) van het Korps Politie Aruba (KPA) kondigt aan dat vanaf maandag 10 augustus twee weken geen praktijk- en theoretische rijexamens plaatsvinden. Vanwege de recente ontwikkelingen rondom het coronavirus heeft de korpschef dit uit veiligheidsoverwegingen besloten.

Alle andere diensten van de BER, waaronder het omzetten of aanvragen van een nieuw rijbewijs, of het aanvragen van een duplicaat, echtheidsverklaring, internationaal rijbewijs, oefenvergunning of rijvaardig-

heidscursus, blijven zoals normaal doorgaan. Dit geschiedt sinds 1 juni alleen nog op afspraak. Hiervoor kan een e-mail gestuurd worden naar ber@kparuba.com met in het onderwerp de gewenste dienst, en on-

der vermelding van alle informatie van de aanvrager en tevens telefoonnummer in het bericht. Na het opsturen van de e-mail ontvangt men eerst een automatische respons en later volgt een e-mail van de BER met meer informatie over de betreffende aanvraag. KPA vraagt om hiervoor ook de junkmail in de gaten te houden. Voor meer informatie kan tevens gebeld worden naar de BER op 585-4710.

DLVVM Santa Rosa past openingstijden aan



ORANJESTAD — In verband met een coronabesmetting onder het personeel heeft de Directie Landbouw Veeteelt en Visserij en Markthallen (Santa Rosa) een tijdelijk nieuw beleid ingevoerd, inclusief aangepaste openingstijden. De aanpassingen werden afgelopen weekend ingevoerd in samenspraak met de Directie Volksgezondheid (DVG), met als doel de kans op besmetting onder personeel en klanten zo klein mogelijk te houden.

Allereerst meldt Santa Rosa dat alle collega's die met de besmette werknemer in contact zijn geweest naar huis zijn gestuurd, waarna alle andere voorzorgsmaatregelen meteen werd en ingevoerd. Vanaf vandaag gaan ze echter van kracht. Zo zijn de openingstijden verkort. Alleen tussen zeven uur 's ochtends en twaalf uur 's middags worden bezoekers

ontvangen. Klanten mogen alleen met een mondkapje naar binnen en in de kassa-lobby mogen niet meer dan twee klanten tegelijkertijd aanwezig zijn. Kinderen mogen niet naar binnen. Klanten mogen zich ook niet meer vrijuit over het terrein begeven, maar moeten bij de kassa aangeven wat ze willen kopen. Cunucu di Chabelito, de kinderboerde-

rij van Santa Rosa, blijft de komende tijd gesloten voor het publiek. Alle aanvragen, onder meer voor het importeren van planten en andere producten, moeten tijdens de aangepaste kantooruren worden gemaaild naar info@santarosa.aw. Wie na twaalf uur 's middags een mail stuurt kan pas de volgende ochtend het getekende formulier komen ophalen. Ook de velddiensten van Santa Rosa, zoals het brengen van water, mest en payloaderdiensten gebeuren tussen zeven uur 's ochtends en twaalf uur 's middags. Het management blijft echter tot vier uur 's middags bereikbaar via info@santarosa.aw.

Heropenen grenzen: Risico versus beloning



Archieffoto.

ORANJESTAD — “Het dilemma waar Caribische eilanden mee zitten is belangrijk: sluit je de grenzen tot dat er een vaccin is of neem je het risico het toerisme gelijk op te starten?” Dat stelt Hugh Riley, voormalig hoofd Caribbean Marketing Group in de New York Times. Een prangende vraag, waar ook Aruba mee lijkt te worstelen.

22 eilanden hebben vanaf 3 augustus hun grenzen heropend voor toeristen. Veertien hiervan laten ook toeristen toe van de Verenigde Staten, met bepaalde regels. Maar voor sommige eilanden ging dat niet even goed. De Bahama's openden voor de Verenigde Staten in juli maar sloten de grenzen weer toen de hoeveelheid besmettingen steeg, gingen daarna weer open en daarna weer dicht. Puerto Rico opende zijn grenzen voor de Verenigde Staten op 15 juli, maar verschoof dit naar 15 augustus toen er video's opdoken van bezoekers die zich niet aan de regels hielden. Maar bijvoorbeeld Barbados kiest voor een andere richting en biedt een 12 maanden visum aan voor Amerikanen die geïnteresseerd zijn om een

jaar op het eiland te verblijven en op afstand te werken. De Aruba Tourism Authority (Ata) directeur Ronella Tjin Asjoe-Croes bevestigde eerder dat Aruba goed kijkt naar andere eilanden in de regio en de strategie daar voortdurend op aanpast.

Allen Castanet, premier van St. Lucia en door Caricom benoemd om mee te helpen adviezen voor heropening te ontwikkelen voor het Caribisch gebied vindt dat ook luchtvaartmaatschappijen hun gewicht moeten laten gelden voor het ontwikkelen van *rapid pre-boarding* testen. “Ieder vliegveld zou een testkiosk moeten hebben, net zoals je een Dunkin' Donuts hebt... de luchtvaartmaatschappijen doen alsof het iemand anders hun pro-

bleem is, maar uiteindelijk is het hun probleem en ze moeten hun gewicht gebruiken om dit mogelijk te maken.”

Ook het cruisetoeisme zou op de schop moeten. Volgens Noel Mignott, die werkte als waarnemend toerismedirecteur voor Jamaica zou dit moment aangegrepen kunnen worden om te heronderhandelen met de cruisesmaatschappijen, waardoor het cruisetoeisme minder op de natuur drukt en meer geld overblijft op de eilanden. Op Bonaire wordt inmiddels druk gediscussieerd of bepaalde cruiseschepen wellicht geweerd moeten worden en of het eiland selectiever om moet gaan met het cruisetoeisme om zo ook de kwetsbare koraalriffen beter te beschermen. De verschillende experts zijn het met elkaar eens dat de crisis aangegrepen moet worden om na te denken over het toerisme en overtoerisme bestreden moet worden, aldus de *New York Times*.

Coronaleningen: Komen de eilanden en Den Haag er toch samen uit?



Foto: Caribisch netwerk

DEN HAAG/ORANJESTAD — Komt er snel structurele financiële hulp uit Den Haag? Een definitief besluit wordt deze week niet verwacht, toch kan komende vrijdag een belangrijke dag worden. Er staat namelijk een Rijkswinsterraad op de agenda. Dat schrijft John Samson voor het *Caribisch Netwerk*.

De eilanden hebben honderden miljoenen nodig, maar kunnen daarvoor alleen bij Den Haag aankloppen. Het Nederlandse kabinet heeft sinds een paar weken een zwaardere eis op tafel gelegd. Dat betekent: meer hervormingen doorvoeren en dat Nederland zelf met het geleende geld aan de slag gaat op de eilanden. Zeven jaar lang.

Gaan Aruba, Curaçao en St. Maarten bij het kruisje tekenen? Staatssecretaris Knops (Koninkrijksrelaties) wil voor september nog duidelijkheid hebben. Of er vrijdag echt stappen zijn gezet, zal afhangen van Nederland en de eilanden de komende dagen zullen onderhandelen. De Rijkswinsterraad is een formele vergadering. Een akkoord bereiken, gebeurt sneller door van tevoren gesprekken te voeren zeggen experts.

‘We vragen Nederland gewoonweg om een dialoog’
“We hebben nog geen gesprekken gevoerd sinds die pakketten op tafel liggen”, zegt premier Eugene Rhuggenaath van Curaçao. Aruba, Curaçao en St. Maarten zeggen dat ze net als Nederland ervan overtuigd zijn dat hervormingen noodzakelijk zijn, maar niet ten koste van de grondrechten en autonomie waar de eilanden lang voor hebben gestreden.

“We vragen Nederland gewoonweg om een dialoog. Hoe we vanuit onze en hun visie tot elkaar kunnen komen, wel op basis van inhoud”, aldus Rhuggenaath tegenover de pers. “Ook dat onze eigen experts met die van Nederland gaan sámenwerken.”

Sinds afgelopen weekend is er iets opvallends. Vanuit het kabinet-Rhuggenaath klinkt er optimisme, nu

verschillende Nederlandse wensen en Curaçaose plannen naast elkaar zijn gezet. “Wij zitten veel meer op één lijn dan het lijkt”, benadrukt premier Rhuggenaath. “Er is ook al veel gerealiseerd.”

Komt het toerisme weer op gang?
De klok tikt voor de eilanden, maar ook voor Den Haag om te zorgen dat de sociaaleconomische crisis niet groter wordt. De eilanden economieën draaien vooral op toerisme, in het bijzonder op Aruba en St. Maarten. Of toerisme de komende maanden op gang komt, is nog maar de vraag. De positieve testen op Aruba en op St. Maarten nemen fors toe sinds de grenzen weer open zijn voor toeristen uit de Verenigde Staten. CDA-Kamerlid Chris van Dam deed nog begin deze zomer een oproep aan mensen in Nederland om de Caribische delen van het Koninkrijk te steunen door vooral daar vakantie te gaan vieren. Inmiddels luidt het Nederlandse advies om daar niet heen te gaan, tenzij noodzakelijk.

Oud-politici en prominenten hebben kritiek op Nederlandse houding
Staatssecretaris Knops (Koninkrijksrelaties) krijgt vanuit de Tweede Kamer volop steun om harde voorwaarden te stellen. De Nederlandse politici vinden dat de eilanden vaker hun

woord niet nakomen en dus maar bij het kruisje moeten tekenen.

Buiten de muren van Den Haag is de kritiek hardnekkig. Verschillende prominente mensen in Nederland en op de eilanden – van ondernemers, oud-ministers tot mediapersoonlijkheden – vinden dat de houding van Nederland te hard is richting de premiers van de eilanden en ook schadelijk is voor toekomstige samenwerking.

Maria Liberia-Peters, oud-premier van de voormalig Nederlandse Antillen, wijst erop dat Nederland de eilanden hard nodig heeft. Met name voor wat zich op het internationale politieke toneel afspeelt. Het is dankzij de premiers van Aruba, Curaçao en St. Maarten dat het Koninkrijk (lees: Nederland) een VN-zetel wist te bemachtigen, haalt Liberia-Peters als voorbeeld aan.

‘Win-winsituatie voor het Koninkrijk’
Ook oud-premier Mike Eman wijst erop in een open brief aan premier Mark Rutte hoe Aruba hem hielp. En dat Aruba vaker met passie naar een ‘win-winsituatie voor het Koninkrijk’ zou toewerken, terwijl politiek Den Haag zich als ‘de penningmeester’ gedraagt. Volgens Eman is er een cruciaal moment aangebroken voor Nederland om te laten zien dat het ook ‘vriendschappelijk’ kan.

Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

		7	2					
	9		5	1	3			
	5							8
5	4				6			
3								4
			8				9	1
4							6	
			4	2	9		5	
				5	7			

DIFFICULTY RATING: ★★★★★☆

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 10 in deze krant.

Boeken Colegio Arubano af te halen via drive-thru

ORANJESTAD — In verband met de huidige situatie rondom Covid-19 gaat Colegio Arubano het ophalen van de boeken voor het aankomende schooljaar anders organiseren dan de voorgaande jaren. Boeken worden dit jaar via een drive-thru opgehaald volgens een specifiek schema. Dit maakte de middelbare school onlangs bekend via een persbericht.

Alle auto's dienen zich op de aangegeven afhaalpad aan de stadionkant op te stellen om het terrein van Colegio Arubano binnen te rijden. Bij binnenkomst dienen alle leerlingen zich eerst te registreren onder vertoning van een ingevuld en ondertekend voorwaardenformulier en een bewijs van betaling en/of betalingsregeling. Eventuele verloren en/of beschadigde boeken van het schooljaar 2019/2020 moeten eerst afgerekend worden. Bij het ophalen wordt slechts een ouder met kind toegelaten op de school. Het dragen van een mondkapje is verplicht. Studenten van Ciclo Basico 1 mogen op maandag 10 augustus tussen 8.00 en 15.00

uur hun boeken ophalen. Ciclo Basico 2 mag op dinsdag 11 augustus, havo 3 op donderdag 13 augustus, vwo 3 en vwo 4 op vrijdag 14 augustus, vwo 5 en vwo 6 op maandag 17 augustus, en havo 4 op dinsdag 18 augustus. De afhaaltijd voor al deze groepen is eveneens tussen 8.00 en 15.00 uur. Tenslotte kunnen leerlingen van havo 5 op woensdag 19 augustus tussen 12.00 en 17.30 uur hun boeken komen halen.

Voor degenen die dat nodig hebben bestaat er de mogelijkheid om een betalingsregeling te treffen voor het boekengeld. Men kan het daarvoor bestemde formulier online invullen, waarna er iemand van school contact zal opnemen om de regeling te bespreken. De betalingsregeling wordt op individuele basis bepaald, en de laatste termijn vervalt uiterlijk op 31 mei 2021. De huidige boekenlijst alsook het formulier voor de betalingsregeling, en overige informatie zijn te vinden op de website van Colegio Arubao www.colegio-arubao.aw. Er kan ook contact opgenomen worden via e-mailadres bestuursmoa@colegioarubano.aw.

Konket: Ingaan op eisen bonden is niet verantwoord

WILLEMSTAD — Het is op dit moment niet verantwoord dat de regering het besluit en de circulaire over de korting van 12,5 procent op de totale arbeidsvoorwaarden voor al het overheidspersoneel intrekt. Dit stelt minister Armin Konket (Bestuur, Planning en Dienstverlening, MAN).

De 12,5 procent korting is een van de voorwaarden voor liquiditeitssteun van de Rijksministerraad (RMR) aan de Curaçaose regering. De ambtenarenbonden eisen dat deze korting van tafel gaat, omdat het een eenzijdig besluit van de regering is en als zodanig indruist tegen de Landsverordening Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (GOA). De ambtenarenbonden gaven de regering tot gistermiddag de tijd om zowel het besluit als de circulaire in te trekken.

Volgens de minister zou het ingaan op de eisen van de bonden niet verantwoord zijn. “Het akkoord gaan met de eisen van de vakbonden zou inhouden dat wij niet akkoord gaan met de voorwaarden die door de RMR zijn gesteld. Dit heeft tot direct gevolg dat de regering niet meer aan haar verplichtingen kan voldoen. Hierdoor kunnen onder meer de salarissen van ambtenaren niet meer worden betaald. Dit zou niet verantwoord zijn. Daar zullen zelfs ambtenaren zich in kunnen vinden”, aldus de minister. Het ultimatum aan de rege-

ring werd vrijdag per brief aan premier Eugene Rhuggenaath (PAR) persoonlijk overhandigd door de voorzitters van de bonden van overheidspersoneel Abvo (ambtenaren), Napb (politie), STRAF (douane- en gevangeniswezen), SAP (justitiële keten) en Sitek (onderwijs). De brief werd overhandigd na een korte mars van een groep ambtenaren vanuit het Wilhelminaplein naar regeringszetel Fort Amsterdam. Deze bijeenkomst volgde op een informatieve vergadering die donderdagochtend van 08.00 tot 11.00 uur in het PWFC Center werd gehouden. Tijdens deze bijeenkomst werden ambtenaren door hun bonden geïnformeerd over welke procedures er in deze zaak gevolgd moeten worden.

De vakbonden staan op het standpunt dat de regering de korting niet eenzijdig kan opleggen. Hiervoor dient er in het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA) overleg te worden gevoerd. Het CGOA is het overlegplatform waarin overheid en bonden overleggen en tot overeenstemming moeten komen over alles wat

met de rechtspositie van het overheidspersoneel te maken heeft. Volgens de bonden kan, indien de partijen er niet uitkomen, dit aan de Advies- en Arbitragecommissie worden voorgelegd. Dat is in dit geval niet gebeurd.

Volgens Konket moest de regering een afweging maken. “We hebben met een ernstige crisis te maken. Grote economieën hebben met moeite deze klap kunnen opvangen. Als een klein eiland zijn wij daartoe niet in staat. Wij hadden het al moeilijk, maar door de coronacrisis zijn de inkomsten van de overheid sterk gedaald, terwijl de economie een gigantische klap heeft gekregen. De overheid is niet meer in staat om aan haar verplichtingen te voldoen. Dit was voor Curaçao aanleiding om naar de RMR te stappen, die vervolgens voorwaarden heeft gesteld voor deze steun, en waar wij mee akkoord zijn gegaan omdat wij niet aan onze verplichtingen konden voldoen.”

De minister stelt dat de regering lang getracht heeft om tot overeenstemming te komen met de vakbonden maar dat na zes weken praten en met het naderende ultimatum van de RMR, de regering haar verantwoordelijkheid heeft genomen in het kader van het algemeen belang.

Bouw appartementen Kleine Werf van start



Foto: John daino Herrens

WILLEMSTAD — Projectontwikkelaar Heeren2 is gestart met de bouw van een woningproject aan de Kleine Werf. Geruime tijd geleden maakte de Curaçao Ports Authority (CPA) al melding van de bouw, die nu van start is gegaan. De bedoeling is om het gebied, inclusief de aangrenzende wijk Scharloo, weer leefbaar te maken en een nieuw impuls te geven. In het gebied moeten appartementen, restaurants en uitgaansgelegenheden komen en de Kleine Werf en Scharloo zullen conform het plan door nieuwe parken en voetgangerspaden met elkaar worden verbonden. Het project Kleine Werf is onderdeel van een masterplan van de CPA voor het hele havengebied dat hierdoor nieuw leven wordt ingeblazen.

NVJ is positief, ANP geen commentaar

Regering Curaçao wil beter contact met Nederlandse media

DEN HAAG — De Curaçaose regering wil beter contact met Nederlandse media. De directie Communicatie en Voorlichting (C&V) zoekt een vast contactpersoon op de verschillende redacties en begint met een aparte WhatsApp-groep voor de Nederlandse journalisten. De Nederlandse Vereniging voor Journalisten is positief over het initiatief.

De directe aanleiding voor het verzoek is de toegenomen aandacht voor Curaçao als gevolg van de coronacrisis. Hierdoor werd duidelijk dat Nederlandse journalisten niet altijd actuele informatie hebben over de situatie op Curaçao, schrijft de directie C&V in een brief aan de hoofdredacties van Nederlandse kranten, omroepen en onlinemedi

en. Curaçao”, aldus de directie C&V. Bovendien heeft niet elke krant of omroep een eigen correspondent op de eilanden.

In de brief wordt per redactie gevraagd om een contactpersoon, die dan op de hoogte wordt gehouden van ontwikkelingen, ondersteuning krijgt bij het vinden van informatie en in contact kan worden gebracht met bewindslieden op Curaçao. Verder wordt verwezen naar een WhatsApp-groep voor de Nederlandse pers en is er een vast contact bij de directie voor eventuele vragen of een extra controle van feiten. “We willen hiermee bevoor-

deren dat er inzicht en kennis ontstaat over de Curaçaose situatie, die bijdraagt aan kritische en feitelijk correcte berichtgeving over zowel de Nederlandse als de Curaçaose invalshoek bij ontwikkelingen”, schrijft de directie C&V. Het gaat overigens niet altijd om uiteenlopende invalshoeken, maar bijvoorbeeld ook om de juiste informatie over de gevolgen van de Venezolaanse crisis voor Curaçao.

Nederlandse media bevestigen de ontvangst van de brief en reageren positief. “Ze zoeken een directe ingang bij de media voor hun kant van het verhaal. Dat zorgt ervoor dat media goed wederhoor kunnen halen of op de hoogte komen van het perspectief van de overheid. Het is aan journalisten om hier professioneel mee om te gaan”, aldus Thomas Bruning, algemeen secretaris van de Nederlandse Ver-

eniging van Journalisten. Ook de Volkskrant reageert positief, zolang journalisten de vrijheid houden om de informatie naar eigen inzicht te gebruiken en verwerken. De krant heeft een eigen correspondent op Curaçao, maar ook interesse voor de WhatsApp-groep, die vergelijkbaar is met een berichtendienst van de Nederlandse Rijksvoorlichtingsdienst. Persbureau ANP, dat ook een correspondent heeft op Curaçao, vindt het niet gepast om te reageren op het beleid van nieuwsbronnen, waar de Curaçaose regering er feitelijk ook een van is.

De Amigoe vroeg om een reactie van meer Nederlandse media, maar zonder resultaat. Ondanks verschillende pogingen reageerde ook de directie C&V helaas niet op vragen over de verwachtingen voor het nieuwe persbeleid.

Ombudsman Curaçao: Uitblijven coronasteun is fataal

WILLEMSTAD — De ombudsman van Curaçao, Keursly Concincion, kwam zaterdag uitgebreid aan het woord in het Nederlandse dagblad Trouw. “Een akkoord voor financiële steun aan de Caribische eilanden is er nog niet. Ondertussen kwijnen burgers op Curaçao weg in armoede”, zo verklaarde hij aan verslaggever Jeannine Julien.

Volgens Concincion is de situatie op Curaçao door Covid-19 zorgelijk en allesbehalve rooskleurig. Hij noemt de enorme werkloosheid, van circa 60 procent, en het uitblijven van het toerisme waardoor de economie met 25 procent is gekrompen. Een akkoord met de Koninkrijksregering over financiële steun laat nog op zich wachten. Concincion ziet het met

lede ogen aan, zo staat in het artikel te lezen. “Als de steun uitblijft, is dat fataal voor Curaçao. Niet alleen het toerisme waar we zo afhankelijk van zijn, maar ook de olie-industrie ligt plat. Geen steun betekent een heel, heel groot probleem voor ons eiland.”

Concincion wijst in het artikel op de problemen van de ‘gewone burgers’, zoals vuilnismannen en leraren die hun salaris zullen

zien dalen als eenmaal de maatregelen worden doorgevoerd. De ombudsman betreurt de manier waarop Nederland de voorstellen heeft gepresenteerd. “Zo ga je niet met elkaar om. Niet in tijden van crisis. Overheden moeten de ruimte krijgen om weloverwogen beslissingen te nemen.”

Over de Curaçaose overheid zegt hij: “Zoek uit waar de knelpunten zitten om hervormingen door te voeren, geef aan wat je zelf al hebt gedaan om die weg te nemen en maak duidelijk wat de gevolgen zijn als ze niet weg te nemen zijn.”

Dannawi breekt met DP

WILLEMSTAD — Voormalig Statenlid Gassan Dannawi heeft zijn lidmaatschap van de Democratische Partij (DP) opgezegd. In het verleden was hij partijvoorzitter van de rode partij, terwijl er zelfs van gesproken werd dat hij de nieuwe leider zou worden. Maar volgens Dannawi heeft het geen zin om bij een partij te blijven die niet vooruitgaat.

Dannawi stelt in een reactie dat hij iets meer dan een jaar geleden besloot om als partijvoorzitter af te treden om een groep criticasters in de DP ruim baan te geven. ‘Ik heb toen gezegd dat als ik het probleem ben, ik een stap terugdoe. Ik heb ze alle ruimte gegeven, maar het heeft tot niks geleid. De DP is een mooie partij met een rijke historie, maar is in het verleden blijven hangen.”

Het is voor Dannawi nog niet duidelijk wat hij nu op politiek gebied zal gaan doen. Het voormalige Statenlid is al 26 jaar politiek actief. Eerst als lid van PLKP, later de MAN. Als Statenlid van de MAN, brak hij met deze partij en ging door als onafhankelijk Statenlid. Later sloot hij zich aan bij de Movementu Progresivo (MP) van Statenlid

Marilyn Moses en stond bij de laatste verkiezingen op de kandidatenlijst van deze partij; in april 2017 was hij goed voor 501 stemmen.

Na zijn breuk met de MP heeft Dannawi aangegeven dat hij zich niet bij een bestaande politieke partij wil aansluiten, aangezien hij hen allen verantwoordelijk houdt voor de problemen waarmee het eiland zit opgescheept. Ofschoon Dannawi erover dacht om met een eigen partij te komen, koos hij uiteindelijk voor de DP, omdat de DP al jaren niet in het bestuur van het eiland zit, maar ook omdat hij hierdoor geen nieuwe politieke organisatie hoefde op te zetten.

Dannawi stelt dat hij er nog niet uit is hoe zijn politieke toekomst er nu uit zal zien.



Foto: Ednael Stambro

“Ik heb 26 jaar ervaring in de politiek en ik wil graag dit eiland gaan dienen. Ik heb een visie voor dit eiland. We doen op tal van gebieden niks aan preventie en stappen pas in wanneer er al sprake is van een groot probleem, en dan geven wij anderen de schuld. Toen wij in de Antillen zaten, lag het aan de andere eilanden. Nu is het de schuld van Nederland. Wiens schuld zal het zijn als wij ooit onafhankelijk worden”, vraagt het inmiddels oud-DP-lid zich af.

Op dit moment wil Dannawi nog niks uitsluiten. “Het kan zijn dat ik alsnog met een eigen partij begin, of dat ik me bij iets nieuws ga aansluiten. Ik ben in de afgelopen periode door diverse bestaande, maar niet-actieve, partijen benaderd. Ik heb nog niks besloten. Alles ligt nog open.”

In het persbericht waarin hij zijn afscheid van de DP bekendmaakt, benadrukt Dannawi dat hij zich zal gaan inzetten voor de toekomst van Curaçao. In een reactie benadrukt hij dat dit niks te maken heeft met oppositiepartij MFK, wiens naam in het Nederlands vertaald wordt, als partij voor de toekomst van Curaçao. “Nee, ik ga niet naar de MFK. Dat kan ik je garanderen.”

Dannawi is het tweede lid van de DP dat in korte tijd zijn ontslag indient; Danny Ruiter ging hem onlangs voor. DP-voorzitter Elvis Andrade was gisteren niet voor commentaar bereikbaar.

WILLEMSTAD — De ambtenarenbonden Abvo, Napb, STRAF, SAP en Sitek hebben een actiegroep opgericht. Aanleiding hiervoor is het dispuut over de korting van 12,5 procent op het totale arbeidsvoorwaardenpakket van het overheidspersoneel, die door de overheid is ingevoerd.

De actiegroep werd vorige week opgericht en het is de bedoeling om in overleg met de besturen van de vijf ambtenarenbonden de strategie voor de komende periode te gaan bepalen. In een eergisteren verstuurd bericht aan alle ambtenaren wijst de actiegroep op de gevolgen die de korting voor hen met zich zal meebrengen. “Banken accepteren jouw vakantiegeld niet meer als extra inkomen. Dus het bedrag dat je voor je hypotheek of lening aanvraagt, is al minder geworden. Het bevroren van de indexering en het lumpsumbedrag van 3 procent voor ambtenaren die aan hun maximum zitten, zal inhouden dat je er niet op vooruit gaat. Dit betekent dat je erop achteruit zal gaan.” De actiegroep van de ambtenarenbonden wijst erop dat

de arbeidersklasse, inclusief het overheidspersoneel, in de afgelopen periode hun uitgaven alleen maar hebben zien toenemen. De bonden verwijzen onder meer naar de verhoging van de omzetbelasting van 6 naar 9 procent, de stijging van het levensonderhoud en het feit dat ambtenaren geen indexering uitbetaald hebben gekregen, aangezien dit alleen wordt uitbetaald als het op jaarbasis meer dan twee procent is gestegen. “De verwachting is dat de kosten voor het onderhoud dit jaar wel de 2 procent zal overstijgen. Zeker als je er rekening mee houdt dat de tarieven voor benzine, diesel, gas, stroom en water zijn verhoogd. De verhoging van de brandstoftarieven zal met zich meebrengen dat tal van andere producten duurder zullen worden,

maar dat jouw salaris niet geïndexeerd wordt, met als gevolg dat je koopkracht achteruit gaat”, geeft de actiegroep aan. In hun bericht stelt de actiegroep dat de korting geen einddatum heeft en dat ambtenaren en hun gezinnen nog lang met de gevolgen van dit besluit te maken zullen hebben. De actiegroep roept alle ambtenaren en gelijkwaardig personeel op om zich te verenigen. “Nu stil blijven houdt in dat je akkoord gaat met wat er nu aan het gebeuren is; je nodigt de regering uit om met nog extra maatregelen te komen.”



Bezoek onze website

www.amigoe.com

D66: Verplichte coronatest en Karel Doorman voor Bonaire

KRALENDIJK/DEN HAAG — D66 wil dat het kabinet een coronatest verplicht stelt voor reizigers naar Bonaire. De sociaal-liberalen zullen daartoe morgen een motie indienen. Dan debatteert de Tweede Kamer over de aanpak van de Covid-19 pandemie. D66 opert ook dat het medisch hulpschip van de marine, de Karel Doorman, wellicht terug moet naar het Caribisch gebied, omdat Bonaire zelf niet beschikt over intensievezorgcapaciteit.

Jan Paternotte, de D66-woordvoerder Luchtvaart en voorzitter van de Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties, was vorige week op Bonaire en zag met eigen ogen hoe kwetsbaar de situatie is op het eiland, zegt hij tegen de *Amigoe*. “Bonaire heeft niet meer dan vijf geregistreerde besmettingen gehad, maar dat moeten we wel zo houden. Een uitbraak

zou desastreus zijn voor Bonaire. Ik heb ook gesproken met de gezaghebber. Bonaire heeft op zichzelf de perfecte omstandigheden om een uitbraak van corona te voorkomen: goed weer, iedereen zit buiten, er zijn geen grote nachtclubs of discotheken; maar dan moeten de toeristen wel meewerken.” “Nu is het zo dat iedereen vanuit Nederland zonder

coronatest naar Bonaire kan reizen. Wat ons betreft wordt zo’n test verplicht en mag, wie het virus draagt, niet afreizen naar Bonaire. Zo maken we de kans op een uitbraak een stuk kleiner. Dat is belangrijk om de hotels en restaurants open te houden en te voorkomen dat er te grote druk op ziekenhuis Fundashon Mariadal komt te liggen. We zien aan Aruba hoe snel het kan gaan met het virus als er onnodige verspreiding plaatsvindt”, aldus Paternotte.

De Tweede Kamer is inmiddels terug van zomerreces en een van de eerste onderwerpen op de agenda is de aanpak van de coronacrisis.

Anders dan de autonome landen Aruba, Curaçao en Sint Maarten kan Bonaire, als openbaar lichaam, een aantal maatregelen rondom toelating tot het eiland niet zelf nemen en is het afhankelijk van Haagse beslissingen. “Bonaire is klein, heeft geen ic-bedden en je merkt dat op het eiland de schrik groot is als een TUI-vlucht landt met passagiers die naast een Covid-19 patiënt blijken te hebben gezeten”, vervolgt Paternotte. “KLM-vluchten van en naar Bonaire maken ook nog eens tussenlandingen op Aruba. Dan vermeng je dus reizigers uit geel en oranje gebied. We moeten daar echt zorgvuldiger mee omgaan.”

Sint Maarten Actieve gevallen met 6 toegenomen

PHILIPSBURG — Er zijn sinds gisteren 95 actieve gevallen van Covid-19 op Sint Maarten, zes meer dan de laatste cijfers die op zondag werden vrijgegeven.

Volgens de cijfers die gisteren zijn vrijgegeven door het ministerie van Volksgezondheid, Sociale Ontwikkeling en Arbeid (VSA), zijn er in totaal dertien nieuwe gevallen bevestigd, terwijl zeven personen zijn hersteld. Van de 95 actieve gevallen zijn 89 personen in thuisisolatie en zijn er zes in het ziekenhuis opgenomen. Een van de ziekenhuispatiënten bevindt zich in de isolatiefaciliteit van het ziekenhuis.

Volgens VSA-minister Richard Panneflek bevinden in totaal 156 personen zich nu in quarantaine op basis van het opsporen van contacten door de Collective Prevention Services (CPS). Bovendien zijn 482 reizigers die aankwamen op de Princess Juliana International Airport (PJIA) getest. Panneflek vertelde de parlementsleden vrijdag dat een persoon die met een vlucht uit de Verenigde Staten (VS) was aangekomen, positief was getest.

“Statistieken tonen aan dat clusters verband houden met het nachtleven – bars, nachtclubs en entertainment voor volwassenen. Ik dring er bij iedereen op aan om door te gaan met het dragen van uw maskers, sociaal afstand te houden, uw handen met zeep te wassen en massale bijeenkomsten te vermijden. Als mensen zich niet houden aan de vastgestelde protocollen, zal de overheid gedwongen worden om strengere maatregelen op te leggen”, aldus de minister.

Facts & Figures

Positieve effecten liquiditeitssteun voor de deviezenreserves:

Een reden voor aanvaarden landspakket van Nederland?

Uit het recent gepubliceerd jaarverslag 2019 van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) blijkt dat in 2019 het tekort op de betalingsbalans verminderd is ten opzichte van 2018. In 2019 bedroeg het tekort 71 miljoen gulden. In 2018 was het deficit 274 miljoen gulden.

Als gevolg hiervan daalde de deviezenreserves in 2019 met 71 miljoen gulden. Deze voorraad is voldoende voor een dekking goederenimport van 4,1 maanden. Internationaal wordt de norm van 3 maanden dekking als ‘veilig’ beschouwd. Het aanvangend herstel in 2019 van met name de dienstenbalans (deze activiteiten genereren het grootste deel van de broodnodige deviezen) is met de komst van Covid-19 in maart 2020 ernstig verstoord. De verwachting voor 2020 wordt door de president a.i. van de CBCS als volgt verwoord:

“Het tekort op de lopende rekening van de betalingsbalans zal naar verwachting aanzienlijk verslechteren als gevolg van de coronacrisis. Deze verslechterung komt door een sterke daling van de netto-export van goederen en diensten aangezien de exporten sterk zullen afnemen, enigszins gematigd door minder importen. De sterke daling van de exporten is voornamelijk het gevolg van minder deviezeninkomsten uit toeristische activiteiten op Curaçao en St. Maarten door de maatregelen om de verspreiding van Covid-19 te beperken, waaronder de grenssluitingen, de verwachte recessie in de belangrijkste toeristische markten en reisangst. Bovendien zullen de sluiting van de grenzen en de wereldwijde recessie ook een negatief effect hebben op andere deviezengenererende sectoren, zoals scheepsreparatie en transport. Tegen deze achtergrond en om de vaste koppeling van de gulden aan de Amerikaanse dollar te garanderen, heeft de CBCS een tijdelijke kapitaalrestrictie ingevoerd. Tevens werd de overheden van Curaçao en St. Maarten aanbevolen om betalingsbalanssteun aan Nederland te vragen, naast de liquiditeitssteun om bedrijven en huishoudens financieel te

Betalingsbalans Unie CUR-SXM, transactiebasis mln. Naf					
	2015	2016	2017	2018	2019
a. Goederenbalans	-3210	-3200	-3011	-3510	-3072
b. Dienstenbalans	2528	2414	1720	1121	1866
c. Inkomstenbalans	-90	94	-15	17	1
d. Lopende transfer bal.	-116	-200	188	872	3
LOPENDE REKENING (a + b + c + d)	-888	-1081	-1117	-1500	-1202
Kapitaal & Fin. Balans	770	1184	1138	1115	1206
Statistische verschillen	146	84	-39	111	-75
Saldo Betalingsbalans					
Lop.rek + Kap.rek + Stat.verschillen	28	187	-18	-274	-71
Deviezen reserves	2471	2658	2640	2366	2295

Bron Jaarverslagen CBCS 2015-2019



Projection balance of payments 2020 - 2021

(transaction basis, NAF. mln)

	2018	2019	2020	2021
Current account	-1,500.7	-1,202.0	-1,880.8	-1,749.8
Capital account	37.0	37.7	62.5	128.0
External financing	1,077.8	1,176.6	1,900.6	1,395.6
Change in reserves	-274.4	-70.6	221.7	-80.0

steunen en het tekort op de begroting te financieren.” Tegelijkertijd maakt de CBCS melding dat voor 2020 en 2021 het volgende verloop van de betalingsbalans wordt verwacht: Uit deze projectie blijkt dat voor 2020 een groot overschot op de betalingsbalans wordt verwacht en een toename van de deviezenvoorraad met 222 miljoen gulden. Waarom invoering van een kapitaalrestrictie en advies van betalingsbalanssteun als er sprake is van een fors overschot en een stijging van de deviezenreserves? Hoe rijmt dit en leiden deze maatregelen en signalen tot het vergroten van het vertrouwen? De president van de CBCS geeft hier zelf het antwoord: “Tot nu toe is directe betalingsbalanssteun niet nodig geweest. Aangezien de eerste en tweede tranche liquiditeitssteun in Amerikaanse dollars zijn overgemaakt en de uitstroom van kapitaal is beperkt, zijn de officiële bruto-reserves

van de monetaire unie zelfs gestegen. Deze toename voorkomt druk op de vaste wisselkoers tussen de gulden en de Amerikaanse dollar. Hierdoor zal de importdekking in 2020 naar verwachting ruim boven de norm van drie maanden blijven.”

Geen paniek dus volgens de president van de CBCS. De fors te verwachten verslechterung van de lopende rekening zal gecompenseerd worden door een even forse verbetering van de kapitaal- en financiële rekening dankzij de financiële steun uit Nederland. Deze wordt aangeboden om de gevolgen van de coronacrisis te mitigeren. Gezien de buitengewone positieve effecten die de liquiditeitssteuntranches hebben op de betalingsbalans en deviezenreserves zou de regering alleen al om deze reden de door Nederland aangeboden helpende hand (het landspakket) moeten aanvaarden. Dit is toch de (stille) boodschap van de president van de CBCS? Gaat de regering dit doen en het advies van dit instituut ter harte nemen? De CBCS zou ook consistent zijn om conform zijn eigen analyse en predictie de kapitaalrestrictiemaatregel in te trekken. Dit zal een goed signaal zijn voor het vertrouwen. Of twijfelt de CBCS eraan dat het hervormingspakket door de regering zal worden overgenomen en uitgevoerd waardoor gekort zal worden op de (liquiditeits)steun met alle gevolgen van dien voor de deviezenreserves?

KRALENDIJK — Het is niet altijd makkelijk voor de nummer twee op de lijst. Nina den Heyer, gedeputeerde namens MPB, weet er alles van. Al helemaal niet als je partijleider ook nog de coalitie-aanvoerder is én de eerste gedeputeerde.

door onze correspondent
Arjen de Wolff

We spreken Den Heyer naar aanleiding van gebeurtenissen die geen onderdeel vormen van haar eigen portefeuille maar waarvoor ze, als lid van het college én als voorvrouw van de blauwe partij, wel medeverantwoordelijkheid draagt: de recente exodus van belangrijke ambtenaren die allemaal, de een uitgesproken dan de ander, naar het Bestuurscollege (BC) wezen als reden van vertrek. Ze zeggen wel dat ze willen hervormen, maar ze werken ons alleen maar tegen, zo luidde de boodschap. Eén van hen was Ben Oleana, bekend van zijn rechte rug, maar tijdens de verkiezingen ook Den Heyers persoonlijke campagneadviseur.

“De situatie rond Ben riep bij mij veel vragen op”, zegt Nina den Heyer in haar werkkamer op het bestuurskantoor, waar we elkaar spreken. “Ook binnen de partij is er veel over gepraat uiteraard. Laten we het erop houden dat ik een andere manier van werken heb dan collega Tjin Asjoe. Ben constateerde bij BHM (de holdingmaatschappij waarin Bonaire een aantal overheids-nv’s heeft ondergebracht, red.) een aantal problemen. Zijn brieven daarover aan het BC werden niet beantwoord, naar zijn gevoel werd er direct en indirect achter zijn rug om gerommeld in de organisatie. Hij voelde zich begrijpelijkerwijs ontmoeid. Daar heeft het college onvoldoende daadkrachtig op gereageerd. Dat is spijtig want dat is niet mijn stijl. Ik houd ervan om misstanden meteen aan te pakken.”

“Ik houd minder rekening met partijpolitiek dan sommige anderen. Ook moet ik er erg aan wennen dat mijn beide collega-gedeputeerden tevens partijleider zijn. Binnen mijn eigen portefeuille bezorgt dat niet heel veel last. Maar dat betekent andersom dus ook: ik kan me niet rechtstreeks bemoeien met de portefeuilles van mijn collega’s. Maar ik kan natuurlijk wel vragen stellen en kritisch zijn. Binenskamers uiteraard, niet

via de pers. Bovendien vormen we een coalitie met UPB. MPB heeft het niet alleen voor het zeggen.”

Dat roept de vraag op: hoe lang blijft dat goed gaan, die samenwerking? “Deze coalitie zit absoluut de rit uit. Tot nog toe zijn we overal uitgekomen. De grondhouding is erop gericht bij elkaar te blijven. Er is vertrouwen in elkaar, in die zin dat we samen de rit willen afmaken.”

De huidige MPB-fractie in de Eilandsraad is, zo weet elke politiek geïnteresseerde toeschouwer, vooral van de vleugel-Tjin Asjoe, en niet per se team-Nina. “Mijn verhouding met de fractie is goed”, zegt Den Heyer. Dat betekent niet dat er geen meningsverschillen zijn, maar daar komen we wel uit. Ik kan alleen niet verhullen dat ik in de fractie niet altijd op hetzelfde begrip kan rekenen als Elvis. Het doel bindt ons binnen MPB, maar net als overal moeten er nu wel een paar dingen gaan veranderen. De onderlinge communicatie moet beter, we moeten vaker met elkaar om tafel. Deadlines stellen, en elkaar daarop afrekenen.” Bij de laatste verkiezingen werd Den Heyer de grootste stemmentrekker, met een boodschap van sociale verbeteringen en een integere, deugdelijke overheid. Ze beseft dat de verwachtingen hooggespannen zijn: “Ja, en daarom maak ik nu, na anderhalf jaar, ook de balans op. We komen uit een zware tijd, ook door de coronacrisis. Die heeft me overigens zeer aangegrepen. Ik ben zelf alleenstaande moeder dus ik voelde hoe zwaar de crisis toesloeg onder grote, kwetsbare groepen.” “Het verwachtingspatroon is hoog, er is een enorme behoefte aan verandering en hervorming daarbuiten. Ik ben me daarvan bewust. Daar komt bij: ik ben eigenwijs, dus het komt nogal eens voor dat mijn mening anders is dan die van de collega’s en de fractie. Ik denk dat ik wat linkser ben dan een deel van mijn fractie. Maar nogmaals: je moet elkaars rol respecteren.” “De coronatijd was ook een



Den Heyer: Ik zal nooit aanblijven als ik moet meewerken aan dingen waar ik niet achter kan staan.

periode van spanning richting collega’s”, gaat Den Heyer verder. “Ook voor henzelf, want ook zij werden natuurlijk benaderd door alles en iedereen. Je slaapt weinig, iedereen is gespannen. Het Cft, BZK komen daar nog bij en dan gaan dingen niet altijd even snel, bijvoorbeeld om een begroting te wijzigen. Vanuit deze werkkamer, hier, zijn we zelf gaan helpen. Mijn kamer zat vol met computers en uitzendkrachten om ook vanuit hier hulpverzoeken vanuit de bevolking te behandelen. Ook de mensen van Samenleving en Zorg hebben, ook in de paas-periode, dag en nacht gewerkt. Maar de zaken lopen gewoon niet altijd snel genoeg. Op een gegeven moment heb ik de staatssecretaris van Sociale Zaken zelf maar gebeld: ‘ik heb middelen nodig voor de voedselbank’ zei ik. Dat lukte dan, als je als bestuurders met elkaar spreekt. Zo’n relatie hebben we gelukkig ook. En als je kijkt naar de Cft-brief dan zie je dat het sociale gedeelte goed was onderbouwd van onze kant. Ik denk dat ik door mijn achtergrond en door mijn mensen sneller in staat was de dingen op papier te krijgen. Maar dat was bij de anderen niet altijd het geval, en iedereen gaat over zijn eigen portefeuille.” “Het apparaat is nog niet capabel genoeg, zeker niet voor dit soort intensieve crisistijden. Ik wijs daarmee niet naar de ambtenaren, ik wijs vooral naar onszelf als bestuurders. De afgelopen maanden waren een spiegel voor onszelf. We hebben van alles lopen doen,

maar deden te veel los van elkaar. En we hebben te weinig naar buiten toe gecommuniceerd. Het BC neemt beslissingen om middelen vrij te maken. Vervolgens ga je ervan uit dat het dan ook geregeld wordt en dan blijkt dat gewoon niet te gebeuren.” “Als bestuurders moeten we met zijn allen duidelijk krijgen wat de prioriteiten zijn en eerlijk erkennen dat als je de juiste mensen niet binnen hebt, dat je ze dan van buiten moet durven halen. Ook de Eilandsraad werd te weinig betrokken. We gingen te veel op in ons eigen werk, als gedeputeerden.” Goed, de Covid-19 tijd was een heel bijzondere periode. Maar de integriteitsvraagstukken, de politieke bemoeienis die Oleana en anderen aan de kaak stelden zijn toch niet nieuw? “Luister. Mensen moeten weten dat ik blijf staan voor wat correct is. Dat je me niet altijd hoort, betekent niet dat er bij mij geen vragen zijn gerezen. Maar feit blijft: dit is een collegiaal bestuur, met eigen portefeuilles die berusten bij andere collega’s. Tegelijk zeg ik: er kan een moment komen dat ik dingen niet voor mijn rekening kan nemen. Dan treed ik af. Ik zal nooit aanblijven als ik moet meewerken aan dingen waar ik niet achter kan staan, of waar ik op zijn minst geen vrede mee kan hebben. Onrechtmatigheden, illegale praktijken die niet worden aangepakt: daar ligt voor mij de grens. Maar nu gaan we eerst met goede moed verder, de tweede helft in. Alle hens aan dek”.

Surinaamse president: Coronaregels strenger handhaven

PARAMARIBO — President Chan Santokhi van Suriname heeft besloten de coronamaatregelen ook de komende twee weken te handhaven en enkele maatregelen te verscherpen. De politie heeft opdracht gekregen om strenger op te treden bij overtreding van de regels. Dit is nodig omdat het aantal besmettingen nog niet daalt. “De cijfers geven een somber beeld en houden onze bezorgdheid op scherp”, aldus Santokhi gisteravond in een radio- en tv-toespraak.

De politie zal vooral strenger controleren op het naleven van de coronaregels zoals het uitgaansverbod, het afstand houden en het met meer

dan vijf mensen samen zijn. Overigens geldt het maximum van vijf mensen vooral voor feestjes. Bij uitvaarten, religieuze bijeenkomsten

en werkgerelateerde bijeenkomsten is er een maximum van vijftig aanwezigen toegestaan. Het uitgaansverbod is met een uur uitgebreid; sinds gisteren moet iedereen van acht uur ‘s avonds tot vijf uur de volgende ochtend thuis blijven. Andere regels zijn gebleven zoals het verplicht dragen van het mondkapje, sluiting van sportscholen en casino’s en het beperkt open zijn van restaurants. Op dit moment zijn er in

Suriname sinds de uitbraak half maart in totaal 2489 personen positief getest van wie er 1674 zijn genezen en 30 zijn overleden. Volgens actuele cijfers zijn er nu 682 actieve gevallen. Deze personen zijn in isolatie. 90 mensen zijn opgenomen in het ziekenhuis, waarvan 13 op de intensive care. 585 personen zijn uit voorzorg in quarantaine gezet omdat zij mogelijk in aanraking zijn geweest met besmette personen.



Foto: Eikel Surinam

De Centrale Bank is niet consistent in zijn handelingen.

Euro

Winst

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen wonnen vandaag flink terrein. De AEX-index op Beursplein 5 boekte rond het middaguur een winst van 2,1 procent op 568,56 punten. De MidKap steeg ook 2,1 procent, tot 814,61 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs dikten tot 2,8 procent aan. Grote winnaar bij de Amsterdamse hoofdfondsen was vastgoedconcern Unibail-Rodamco-Westfield met een winst van 9 procent. De financiële bedrijven ING, ABN Amro en Aegon volgden met plussen van ruim 4 procent. Betaalbedrijf Adyen was de enige daler met een min van 0,1 procent.

TKH Group (min 2,6 procent) was hekkensluter bij de middelgrote fondsen. Het technologiebedrijf voelt de coronacrisis in zijn resultaten, maar wist onder meer dankzij lagere kosten de schade in de eerste jaarhelft enigszins beperkt te houden. De euro stond op 1,1779 dollar tegenover 1,1789 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 1,3 procent duurder op 42,49 dollar. Brentolie klom 0,9 procent in prijs tot 45,41 dollar per vat.

Tokio

Hoger

TOKIO — In Tokio, waar beleggers terugkeerden na een lang weekeinde, is de aandelenbeurs vandaag flink hoger begonnen aan de verkorte handelsweek. De hoofdindex in Tokio, de Nikkei 225, eindigde met een winst van 1,9 procent op 22.750,24 punten. Automaker Honda, die veel voertuigen verkoopt in het buitenland, profiteerde van de goedkopere yen en een stijging van de Chinese autoverkopen in juli en werd ruim 6 procent hoger gezet. Projectontwikkelaar Mitsubishi Estate behoorde ook tot de kopgroep met een winst van meer dan 7 procent. Telecombedrijf- en techinvesteerder SoftBank, die na de slotbel met kwartaalcijfers kwam, zakte daarentegen bijna 2,5 procent.

Elders in de Aziatische regio gingen de beurzen eveneens vooruit. De beursgraadmeter in Shanghai noteerde tussentijds 0,4 procent in de plus en in Hongkong steeg de Hang Seng-index ruim 2 procent. De Koshi in Seoul dikte 1,3 procent aan en de Australische All Ordinaries in Sydney kreeg er 0,5 procent bij.

Wall Street

Omhoog

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag overwegend met winsten aan de dag begonnen, hoewel de techsector nog steeds onder druk staat. De Dow-Jonesindex noteerde in de eerste handelsminuten 1,2 procent hoger op 28.123 punten. De breed samengestelde S&P 500 ging 0,4 procent omhoog naar 3373 punten. Techbeurs Nasdaq verloor juist 0,5 procent tot 10.919 punten. Het Witte Huis gaf bij het vastlopen van onderhandelingen met Democraten in het Congres al aan dat de Amerikaanse president per decreet economische steunmaatregelen opnieuw zal invoeren. Enkele daarvan zijn dit weekeinde al ondertekend. Ook reageren de markten op de aankondiging dat Donald Trump een verlaging van de vermogenswinstbelasting overweegt. Aandelen in de reissector zaten in de lift na opbeurende cijfers van het Amerikaanse Transportation Security Administration over aantrekkende passagiersaantallen in de luchtvaart. Delta Air Lines, United Airlines en Southwest Airlines stegen tot 5,1 procent. Cruiseconcerns Carnival en Royal Caribbean Cruises gingen tot 7 procent vooruit.

Accijnsverhogingen jagen prijs sigaretten en shag flink op

DEN HAAG — Sigaretten en andere rookwaren zijn in Nederland afgelopen jaar fors duurder geworden. Volgens het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) waren de prijzen van tabak de afgelopen maand bijna 19 procent hoger dan in juli vorig jaar.

De forse prijsstijging is met name het gevolg van twee accijnsverhogingen dit jaar. Per 1 april is de accijns op een pakje van twintig sigaretten met 1 euro verhoogd, nadat de accijns op 1 januari al met 14 cent omhoog was gegaan. Op 50 gram shag wordt per 1 april 2,50 euro extra accijns geheven. De accijns op sigaren werd dit jaar alleen in januari beperkt verhoogd, vandaar dat de prijsstijging daar gemiddeld nog het minst sterk uitpakte.

Meer dan driekwart van de prijs van een pakje sigaretten bestaat inmiddels uit belasting, in de vorm van accijns en btw. Nooit eerder was het bedrag van een accijnsverhoging bovendien zo groot als bij de verhoging in april, stelt het CBS. Het statistiekbureau constateert verder dat de prijsstijging van rookwaren dit jaar procentueel gezien de grootste is na die van februari 2005. Door accijnsverhoging ste-

gen de prijzen destijds met 20 procent. Tussendoor veroorzaakten accijnsverhogingen in 2008 en 2013 ook voor flinke prijsstijgingen.

Sinds juli 2000 is tabak in Nederland meer dan drie keer zo duur geworden. Andere accijnsplichtige genotsartikelen zijn veel minder in prijs gestegen. Ter vergelijking: de prijs van alcoholhoudende dranken steeg in dezelfde periode met 40 procent. Alle consumentengoe-

eveneens aanzienlijk opgelopen, van bijna 1,6 miljard euro in 2000 tot ruim 2,5 miljard euro vorig jaar.

Nederland is overigens niet het enige land dat de prijzen voor tabak flink heeft opgeschroefd. Ook in andere Europese landen zijn de prijzen van sigaretten en shag hard gestegen sinds 2000. In de Baltische landen was de prijsstijging in deze periode relatief het grootst. Ook in Frankrijk, Slovenië en Slowakije zijn de tabaksprijzen procentueel harder gestegen dan in Nederland. In Frankrijk zijn rookwaren inmiddels drieënhalf keer zo duur als in 2000.

Grootste windmolenbouwer ter wereld Vestas groeit hard door

KOPENHAGEN — De Deense windmolenbouwer Vestas blijft hard groeien ondanks logistieke uitdagingen en verstoringen vanwege de coronacrisis. 's Werelds grootste maker van windturbines behaalde in het tweede kwartaal 67 procent meer omzet dan een jaar eerder en het orderboek kwam op het hoogste niveau ooit. Wel ging er een beperkt kwartaalverlies in de boeken.

De opbrengsten liepen op tot 3,5 miljard euro. Maar de kosten gingen ook hard omhoog omdat Vestas eenmalig 175 miljoen euro aan garantievoorzieningen moest opnemen voor een specifieke reparatie en upgrade van een beperkt aantal reeds geïnstalleerde rotorbladen. De winstgevendheid van het bedrijf viel bovendien wat lager uit omdat projecten werden opgeleverd met lagere marges. Hierdoor was onder de streep sprake van een verlies van 5 miljoen euro, tegen een winst van 90 miljoen euro een jaar eerder. Volgens topman Henrik Andersen blijven de vooruit-



Photo: Shutterstock

De orderportefeuille voor turbines en ondersteunende diensten klom naar 35,1 miljard euro.

zichten ondanks de onzekerheid door de coronacrisis gunstig. Voor Vestas is een belangrijke rol weggelegd bij het regelen van een stabiele en duurzame energievoorziening in de wereld, zo benadrukt hij. De orderportefeuille voor turbines en

ondersteunende diensten klom naar 35,1 miljard euro. Dat is een toename van 3,6 miljard euro vergeleken met een jaar eerder. Vestas durft het nu ook weer aan om financiële verwachtingen uit te spreken voor heel 2020. Net als voor de

uitbraak van de coronacrisis rekent het bedrijf op 14 miljard tot 15 miljard euro omzet. De verwachting voor de winstmarge is met 5 tot 7 procent wel wat verlaagd ten opzichte van de eerder uitgesproken inschatting van 7 tot 9 procent.

Techbedrijven VS nemen stelling tegen visumstop Trump

WASHINGTON — De grootste Amerikaanse techbedrijven, waaronder Apple, Facebook, Amazon en Microsoft hebben zich aangesloten in een rechtszaak tegen president Donald Trump. De bedrijven willen dat buitenlanders weer een visum kunnen krijgen om tijdelijk in de Verenigde Staten te komen werken. De Trump-regering heeft een stop op die visa ingesteld.

De bedrijven dienden vandaag een verzoek in bij een rechtbank om namens hun sector hun mening te geven over het beleid, dat volgens hen 'onherstelbare schade toebrengt aan bedrijven en de nationale economie'. Trump vaardigde eind juni een decreet uit dat de uitgifte van veel soorten werkvisa

opschort. Het gaat daarbij onder meer om visumprogramma's voor hoogopgeleide gespecialiseerde arbeidskrachten.

Andere techbedrijven die meedoen met de rechtszaak zijn Adobe, GitHub en Intel. "Het opschorten van visumprogramma's voor

niet-immigranten door de president dat Amerikaanse arbeidskrachten zou moeten beschermen, benadeelt deze arbeidskrachten en de economie eigenlijk", staat in de ingediende stukken namens de 52 bedrijven. Volgens de bedrijven is er in de VS niet genoeg aanbod van de hoogopgeleide arbeidskrachten die zij zoeken.

Vorige maand besloten meerdere brancheorganisaties en de Amerikaanse Kamer van Koophandel ook om het beleid van president Trump bij de rechter aan te vechten.

Uniper vreest problemen met gaspijpleiding Nord Stream 2

FRANKFURT — De Duitse energiereus Uniper vreest een grote afschrijving op een lening voor de omstreden gaspijpleiding Nord Stream 2. In een toelichting op de halfjaarcijfers waarschuwt Uniper dat de sancties waar de Verenigde Staten mee dreigen voor een probleem kunnen zorgen. Dat land is tegen de aanleg van de leiding die vanuit Rusland via de Oostzee naar Duitsland loopt.

De Amerikaanse president Donald Trump tekende eerder wetgeving, waarmee de VS strenge economische sancties opleggen aan ondernemingen die zijn betrokken bij de aanleg. Washington is tegen de pijpleiding, omdat het Kremlin daarmee meer invloed in West-Europa zou krijgen.

Volgens Uniper, een afsplitsing van de kolen- en gasactiviteiten van E.ON, is er een grotere kans dat het project nog meer vertraging oploopt en mogelijk helemaal niet wordt afgerond. Met het Russisch-Duitse project onder leiding van gasreus Gazprom is een bedrag van bijna 10 miljard euro gemoeid. Naast Uniper is onder meer ook olie- en gasreus Shell bij het project betrokken.

HelloFresh boekt recordresultaten in coronatijd

BERLIJN — Bezorger van maaltijdboxen HelloFresh heeft het tweede kwartaal van het jaar recordresultaten in de boeken gezet. De onderneming profiteerde volop van de coronacrisis doordat veel mensen ervoor kozen om maaltijdboxen te laten bezorgen in plaats van zelf naar de winkel te gaan. HelloFresh slaagt er bovendien beter in om zijn klanten vast te houden en merkt dat ze meer bestellen.

De onderneming, die recent nog zijn verwachtingen verhoogde voor heel 2020, sloot de meetpe-

riode af met een omzet van 972,1 miljoen euro. In vergelijking met een jaar eerder was daarmee sprake van een groei van 123 procent. In totaal werden 18,1 miljoen orders bij HelloFresh geplaatst, wat een stijging met 103 procent betekende.

Het klantenbestand dikte in de periode met 74 procent aan tot 4,2 miljoen actieve klanten. Verder kwam het aangepaste bedrijfsresultaat uit op een recordstand van 153,6 miljoen euro en wist HelloFresh de winstmarges aanzienlijk te verbeteren.

Aantal uitkeringsaanvragen in Verenigd Koninkrijk neemt weer toe

LONDEN — Het aantal uitkeringsaanvragen in Groot-Brittannië loopt weer op, na een beperkte afname in juni. Volgens het Britse statistiekbureau kwamen er vorige maand meer dan 94.000 aanvragen voor een werkloosheidsuitkering bij.

De coronacrisis hakt er flink in bij de Britten. Het totaal aantal aanvragen bedraagt inmiddels zo'n 2,7 miljoen. Vooral in april zagen veel mensen zich genoodzaakt om bij de overheid aan te kloppen voor steun. Toen kwamen er meer dan een miljoen aanvragen bij. Ook in mei zat het aantal aanvragen sterk

in de lift. In juni was sprake van een beperkte afname, met 68.500 aanvragen.

De werkloosheid bleef in juni, de meest recente maand waarover dit is gemeten, niettemin steken op een zeer laag niveau. Dit komt doordat veel Britten die in de eerste crisismaanden zonder werk kwamen te zitten, niet meteen op zoek gingen naar een nieuwe baan. Zij werden daarom nog niet als werkloze geregistreerd. Volgens het statistiekbureau bedroeg de Britse werkloosheid in juni 3,8 procent, van 4,1 procent in mei. In het tweede kwartaal als geheel kwam de werkloosheid uit op 3,9 procent.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	11-Aug				11-Aug		
DOW JONES	28,043.75	0.91%		AEX	565.56	1.52%	
S&P 500 INDEX	3,370.77	0.31%		ARCELMITTAL	10.72	4.16%	
NASDAQ	10,939.98	-0.26%		AEGON NV	3.00	4.61%	
AMAZON.COM INC	3,135.00	-0.42%		KONINKLIJKE AHOL	25.74	-0.04%	
APPLE INC	445.84	-1.12%		AKZO NOBEL	83.90	2.07%	
BAIDU INC-SP ADR	126.54	1.18%		ASML HOLDING NV	312.40	1.26%	
BERKSHIRE HATH-B	214.40	0.86%		DSM (KONIN)	129.05	0.94%	
BOEING CO/THE	185.94	3.64%		HAL TRUST	115.60	0.87%	
CITIGROUP INC	54.05	2.25%		HEINEKEN NV	78.48	1.47%	
COCA-COLA CO	47.97	0.52%		ING GROEP NV	7.09	4.59%	
COSTCO WHOLESALE	337.01	-0.88%		KPN (KONIN) NV	2.18	1.44%	
WALT DISNEY CO	131.27	1.93%		KONINKLIJKE PHIL	44.66	1.12%	
3D SYSTEMS CORP	6.28	1.29%		RANDSTAD NV	45.07	4.47%	
EBAY INC	54.21	-0.30%		ROYAL DUTCH-SHA	13.77	3.68%	
FACEBOOK INC-A	263.83	0.32%		TOMTOM NV	7.18	1.20%	
GENERAL ELECTRIC	6.85	2.62%		TOTAL SE	34.19	2.86%	
ALPHABET INC-A	1,498.47	0.11%		UNILEVER NV	49.02	-0.89%	
HP INC	18.93	-0.25%		W.P. STEWART HOL	612.29	0.05%	
HOME DEPOT INC	277.16	0.88%					
INTEL CORP	48.83	-0.79%		SCOTIA FUNDS			
JOHNSON&JOHNSON	147.73	-0.20%		MONEY MARKET	13.5963	0.00%	10-Aug
MICROSOFT CORP	206.59	-0.80%		US DOLLAR BOND	3.0171	-0.07%	
PROCTER & GAMBLE	133.75	-0.26%		GLOBAL EQUITY	3.0586	0.24%	
ROYAL DUTCH-ADR	32.38	2.96%		US EQUITY	17.5721	0.24%	
STARBUCKS CORP	79.13	2.14%		CANADIAN EQUITY	2.7319	0.82%	
TWITTER INC	37.26	-0.48%		FUNDS			10-Aug
WALMART INC	131.08	-0.61%		BGF CONT EUR FLEX	34.90	-0.06%	
EXCHANGE TRADED FUND	11-Aug			BGF EMKT BOND	19.25	0.10%	
ALERIAN MLP - AMLP	26.21	1.28%		BGF FIX INC GBL OP	15.21	0.00%	
ISH GBL HY BD - GHY	48.97	0.33%		BGF GBL ALLOCATION	65.29	0.11%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	85.22	0.01%		BGF USD CORE BOND	18.45	-0.11%	
ISH SELECT DIV - DVY	87.42	1.12%		BGF USD HI YIELD BND	36.05	0.08%	
ISH MSCI EMKT - EEM	44.18	0.45%		TEMPLETON GBL BND	24.45	0.08%	
ISH MSCI PAC - EPP	41.99	1.23%		TEMPLETON ASIAN SM	46.75	0.15%	
ISH RUSSELL - IWV	196.62	0.32%		CURRENCIES			11-Aug
ISH S&P 500 - SPY	227.19	0.01%		YEN/USD	106.5600	0.67%	
ISH EUROPE - IEV	43.35	1.33%		EUR/USD	1.1764	0.09%	
INVECO QQQ TRUS	269.10	-0.45%		CAN/USD	1.3294	-0.40%	
INVECO DB COMMO	13.21	-0.23%		GBP/USD	1.3075	-0.08%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	34.77	0.59%		COMMODITIES			11-Aug
SPDR S&P MID 400	358.22	0.86%		OIL WTI	42.21	0.64%	
SPDR S&P 600 SMA	66.24	1.21%		GOLD	1944.74	-4.25%	
VANGUARD REIT - VNQ	82.06	-0.56%		SILVER	27.11	-6.52%	
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	48.05	2.43%		WHEAT	491.00	-0.91%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Important Announcement

Two (2) office employees at Aruba Bank N.V at Hato have tested positive for the COVID-19 virus. The employees are currently in isolation. The bank immediately closed the affected location for thorough cleansing.

We follow recommended guidelines from Directie Volksgezondheid (DVG) and other public health authorities to disinfect the space and common areas.

In the meantime, we have identified and notified those who came into close contact with the employees to provide more information on steps to take and to instruct them to self-quarantine for (fourteen) 14 days.

Aruba Bank continues to maintain the mandatory use of masks in all branches and other preventive measures, such as social distancing, limiting the amount of persons in branches and offices at any given moment.

All our ATM's, Smart Deposit Machines and Night Depositories will remain operational as usual. We will continue to deliver services to our customers via our Contact Center (527 7777) (from 8:00 am until 6:30 pm) and via our website (www.arubabank.com)

We urge our customers to use services available via Aruba Bank On-line, Aruba Bank App, Video Banking, ATM's, services via Drive Thru's,

Night Depositories, and/or Self-Service areas.

We wish our employees all the best for a full and quick recovery and have offered our support to employee and family.

Please visit www.arubabank.com/corona-news for more information and frequent updates.



Het weer

WOENSDAG 12 AUG 2020			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 28 en 39 km/u.			
Max Temp. 32°	Voelt Als 37°	Wind 28 km/u	Precipitatie 25%
Zonsopgang 06:28	Zonsondergang 19:02	UV index 10 v/d 10	

WOENSDAG			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 26 en 39 km/u.			
Min Temp. 28°	Voelt Als 32°	Wind 26 km/u	Precipitatie 13%
Maansopgang 00:36	Maansondergang 13:31		

Huisartsen

Dienstdoende huisartsen
Dinsdag 11 Aug 2020

Huisarts nachtdienst -
Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal
527-4580

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica San Lucas
584-5119

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. Boderie

Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Paradera
588-6638

Oplossing sudoku 11 augustus

1	6	7	2	4	8	9	3	5
8	9	4	5	1	3	2	7	6
2	5	3	9	6	7	4	1	8
5	4	8	1	9	6	3	2	7
3	1	9	7	5	2	6	8	4
6	7	2	8	3	4	5	9	1
4	2	5	3	7	1	8	6	9
7	8	6	4	2	9	1	5	3
9	3	1	6	8	5	7	4	2

BVN

15:30	Sesamstraat	07:35	NOS Journaal
15:45	Sesamstraat 10 voor...	08:00	Weerbericht Europa/Afrika
16:00	Beste Vrienden Quiz	08:05	NOS Bevrijdingsjournaal augustus 1945
16:20	Switch	08:15	MAX vakantieman
16:50	FC de Kampioenen	09:05	De slimste mens
17:35	EenVandaag	09:45	Op1
18:00	VRT Journaal	10:35	Nieuwsuur
18:45	De Hit Kwis	11:05	Weerbericht Amerika/Caribiën
19:25	Kook mee met MAX	11:10	Opsporing Verzocht Internationaal BVN
19:35	NOS Journaal	11:15	Rail Away
20:00	Weerbericht Europa/Afrika	11:45	Iedereen beroemd
20:05	NOS Bevrijdingsjournaal augustus 1945	12:00	VRT Journaal
20:15	MAX vakantieman	12:35	First Dates
21:05	De slimste mens	13:30	Tygo in de psychiatrie
21:45	Op1	14:15	NOS Journaal
22:35	Nieuwsuur	14:30	BinnensteBuiten
23:05	Weerbericht Amerika/Caribiën	14:55	Dominee of Koopman
23:10	Opsporing Verzocht Internationaal BVN	15:35	Sesamstraat
23:15	Rail Away	15:50	Sesamstraat 10 voor...
23:45	Iedereen beroemd	16:05	Willem Wever
woensdag 12 augustus		16:30	Switch
00:00	VRT Journaal	17:00	FC de Kampioenen
00:30	First Dates	17:35	EenVandaag
01:25	Ellie op Patrouille	18:00	VRT Journaal
02:15	NOS Journaal	18:45	NOS SAIL Away
02:30	BinnensteBuiten	19:35	NOS Journaal
02:55	2 voor 12	19:55	Weerbericht Europa/Afrika
03:30	Sesamstraat	20:00	NOS Bevrijdingsjournaal augustus 1945
03:45	Sesamstraat 10 voor...	20:10	Het WAD
04:00	Beste Vrienden Quiz	20:55	De slimste mens
04:20	Switch	21:35	Op1
04:50	FC de Kampioenen	22:30	Nieuwsuur
05:35	EenVandaag	23:00	Weerbericht Amerika/Caribiën
06:00	VRT Journaal	23:35	Iedereen beroemd
06:45	De Hit Kwis		
07:25	Kook mee met MAX		

COLOFON

Uitgeverij:
Amigoe Aruba N.V.
Amigoe op School
Topixs Aruba Production
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Melissa Stamper (eind redacteur)
Nadine Salas
Ariën Rasmijn
Bobby Spier
Carina Weaver
Jan Jager
arubaredactie@amigoe.com

Advertentie verkoop
Amigoe Krant:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Amigoe op School:
Rushilene Lejuez
Lizayra Polak
aosaruba@amigoe.com

Topixs Aruba Production
Raisa Montilla
topixaruba@amigoe.com

Administratie Amigoe Krant:
Rushilene Lejuez
adminaruba@amigoe.com

Administratie Abonnement:
Zulaika Kelly
abonementaruba@amigoe.com

Distributie en klachten over bezorging:
Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Printer:
Caribbean Speed Printers NV Aruba

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Sweet Potatoes Chips

By Chef Vincent Pellegrini

Prep Time: 15 - 20 minutes
Cook Time: 20 - 30 minutes
Serves: About 4 servings

INGREDIENTS

- 3 sweet potatoes, sliced
- 3 tablespoons of olive oil
- Salt and Pepper to taste

INSTRUCTIONS

1. Preheat the oven to 400° F. Line a baking sheet with parchment paper.
2. Cut the sweet potato into 1/4-inch (3- to 6-mm) slices (Use a mandoline slicer for easier slices.).
3. In a medium bowl, toss the sweet potato slices with olive oil until fully coated.
4. Add salt and pepper to taste and toss to coat.
5. Place the slices on the prepared baking sheet. Do not overlapping the potatoes.
6. Bake for 25 - 35 minutes, flipping halfway, until golden brown.
7. Let the slices cool to room temperature.
8. Enjoy!

Rusland verwerft als 1e patent op coronavaccin

MOSKOU — Rusland heeft een patent op een eigen vaccin tegen het coronavirus verworven. Rusland is daarmee volgens president Vladimir Poetin de eerste. De nieuwszender *Sputnik* meldt dat het om een vaccin gaat dat is ontwikkeld door onderzoeksinstituut Gamaleja in samenwerking met onderzoekers van het ministerie van Defensie.

Poetin zei dat ook een dochter van hem het vaccin heeft gekregen. Het middel bestaat uit twee onderdelen die los van elkaar moeten worden toegediend. Vanaf 18 juni zijn er proeven gedaan met 38 mensen die allemaal immuun zijn geworden. De Russische leider zei dat hij zijn minister van Gezondheid, Michail Murasjko, heeft gevraagd hem voortdurend op de hoogte te houden. Het vaccin Sputnik-V werkt 'redelijk goed' en 'vormt een stabiele immuniteit tegen het virus',



Foto: Shutterstock

aldus Poetin. Hij hoopt dat de productie ervan op grote schaal spoedig kan beginnen en veel mensen kunnen worden ingeënt.

Volgens Russische media loopt het project als een trein. In september al zou-

den mensen die in de gezondheidszorg werken, op vrijwillige basis het vaccin Sputnik-V toegediend kunnen krijgen. De grote productie moet aan het begin van het komend jaar beginnen en is in handen van Gamaleja en de grote

farmaceutische onderneming Binnopharm. Binnopharm is een onderdeel van het Russische conglomeraat AFK-Sistema. Er zouden 500 miljoen doses per jaar gemaakt kunnen worden en aanvragen voor het vaccin stromen al binnen.

Wereldwijd meer dan 20 miljoen besmettingen met coronavirus

PARIJS — Wereldwijd is bij meer dan 20 miljoen mensen vastgesteld dat ze zijn besmet met het coronavirus. Dat melden persbureau *AFP* en de Johns Hopkins Universiteit in Baltimore na tellingen van officiële bronnen.

Volgens de Johns Hopkins Universiteit zijn er 20.014.574 besmettingen geregistreerd. De Universiteit telt 734.755 mensen die zijn overleden aan de gevolgen van het virus. In de Verenigde Staten is bij 5.089.416 mensen het coronavirus vastgesteld en zijn

163.425 mensen overleden aan Covid-19. Brazilië telt 3.057.470 besmettingen en 101.752 doden. De twee landen zijn verreweg het zwaarst getroffen. Vier op de tien gevallen komen uit de VS of Brazilië. Het coronavirus blijft zich verspreiden in Latijns-

Amerika en het Caribisch gebied. In de afgelopen zeven dagen werden er 576.583 nieuwe gevallen geregistreerd. Ook in India loopt het aantal besmettingen fors op. In de afgelopen week werden er ruim 400.000 nieuwe gevallen vastgesteld, dat was meer dan de ruim 300.000 in zowel VS als Brazilië.

“Achter deze statistieken schuilt veel pijn en lijdens... Maar ik wil ook zeg-

gen, er zijn tekenen van hoop”, reageerde directeur Tedros Adhanom Ghebreyesus van Wereldgezondheidsorganisatie WHO. “Het is nooit te laat om de uitbraak van het virus in te dammen.”

Zijn collega Mike Ryan, de verantwoordelijke man bij de WHO voor het noodhulpprogramma, waarschuwde dat een vaccin waarschijnlijk slechts een ‘deel van de oplossing’ is.

Politie zoekt beeldmateriaal dodelijke steekpartij Scheveningen



SCHEVENINGEN — De politie in Den Haag is op zoek naar getuigen en beeldmateriaal van het steekincident op Scheveningse Pier. Daar werd maandagavond rond 18.30 uur een negentienjarige Rotterdammer neergestoken, die later in het ziekenhuis overleed aan zijn verwondingen. Er werden twee verdachten aangehouden.

De recherche doet onderzoek naar wat er precies is gebeurd. “Er circuleert veel beeldmateriaal via sociale media die de recherche heel graag zou willen bekijken”, aldus de politie. “Er wordt

met klem verzocht deze beelden te delen met de politie en niet online te verspreiden.” Een politiewoordvoerder zegt dat de verhalen en geruchten over ‘rivaliserende groepen’ die met het inci-

dent te maken hebben, worden meegenomen in het onderzoek. *Het Parool* meldde eerder dat de steekpartij is voortkwam uit een hoog opgelopen conflict tussen een Rotterdamse drillrapgroep (Blacka 24) en de Amsterdamse drillrapgroep 73 De Pijp. De Haagse burgemeester Jan van Zanen is eerder dan gepland van vakantie teruggekomen. Dat heeft hij in een verklaring laten weten.

Uit Zevenhuizerplas geredde jongen in ziekenhuis overleden

ZEVENHUIZEN — Een zevenjarige jongen die gisteren uit de Zevenhuizerplas bij Rotterdam-Nesselande was gehaald en daarna was gereanimeerd, is in het ziekenhuis overleden. Dat be-

vestigt de politie na berichtgeving door Omroep West. Het jongetje was in het water in de problemen geraakt en bleef als gevolg daarvan ongeveer een kwartier onder water. Daarna werd hij door

omstanders naar de kant gehaald, gereanimeerd en met spoed naar het ziekenhuis gebracht. Ook een 25-jarige man is verdronk gisteren in de Zevenhuizerplas.

Schietincident bij Witte Huis, Trump in veiligheid gebracht

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump is gisteravond in veiligheid gebracht nadat er in de buurt van het Witte Huis was geschoten. Een persconferentie werd onderbroken toen beveiligers Trump kwamen halen om hem naar de Oval Office te brengen. De verdachte is neergeschoten door de Secret Service en naar het ziekenhuis gebracht.

De persconferentie was rond zes uur 's avonds enkele minuten aan de gang toen agenten van de Secret Service de president uit de persruimte kwamen ophalen. Daarbij werd niet uitgelegd waarom de persconferentie op dat moment werd onderbroken. Onder anderen minister van financiën Steve Mnuchin werd ook opgehaald en de kamer werd afgesloten. Trump keerde even daarna terug in de persruimte en

vertelde toen dat een gewapende man door de Secret Service of de politie zou zijn neergeschoten bij het Witte Huis. Dat zou een klein stukje buiten de hekken rond het Witte Huis zijn gebeurd. “Het lijkt allemaal goed onder controle”, aldus de president, die zei niet te weten hoe het gaat met de neergeschoten man. De Secret Service meldt in een verklaring dat een 51-jarige man een medewerker

van de beveiligingsdienst benaderde en zei dat hij gewapend was. Daarop rende de man op de bewaker af en leek hij naar een ‘voorwerp’ in zijn kleding te grijpen. De verdachte nam daarbij een schiethouding aan, waarop de bewaker besloot het vuur te openen en de man in de borst trof. Naast de verdachte werd ook de bewaker na het schietincident naar een ziekenhuis overgebracht.

Twee politiebronnen zeggen tegen nieuwszender *CNN* dat de verdachte ongewapend was. Een regeringsfunctionaris stelt juist dat er sprake was van een schutter in de buurt van het Witte Huis die is ingerekend.

VS willen ‘Made in China’ op producten uit Hongkong

HONGKONG — De Verenigde Staten willen dat vanaf 25 september op producten uit Hongkong staat dat ze uit China komen, meldt *South China Morning Post* uit Hongkong. In een ontwerpbesluit van de Amerikaanse regering staat dat dit nodig zal zijn omdat ‘Hongkong niet langer autonoom genoeg is om anders te worden behandeld dan China’, aldus de Hongkongse krant. Producten uit Hongkong worden dan onderdeel van de handelsoorlog tussen de VS en China en met allerlei heffingen geconfronteerd.

De maatregel volgt nadat Washington in eerder stadium boos had gereageerd op de bemoeienissen van Peking met de staatstaat. Hongkong heeft autonomie



op basis van de afspraken die bij de overdracht van de Britse kolonie aan het gezag van Peking in 1997 zijn gemaakt. Autonoom Hongkong is daarmee in veel opzichten westers en de rechterlijke macht is in beginsel onafhankelijk. Peking heeft dat ondermijnd door er een speciale veiligheidswet

door te drukken waarmee de vervolging van verdachten net als in de Volksrepubliek kan worden aangepakt. De rechterlijke macht is in de Volksrepubliek niet onafhankelijk en er wordt vaak om politieke redenen tot vervolging overgegaan. Dat doet Peking nu ook in Hongkong.

Auckland, Nieuw-Zeeland, in lockdown

AUCKLAND — De Nieuw-Zeelandse premier Jacinda Ardern heeft vandaag een lockdown ingesteld voor Auckland, de grootste stad van het land, na nieuw opgedoken gevallen van het coronavirus.

Nieuw-Zeeland registreerde de eerste lokale besmettingen met het coronavirus in het land na 102 dagen, zei de regering. Die heeft meteen maatregelen aangekondigd om een nieuwe uitbraak te voorkomen. De autoriteiten hebben vier gevallen van Covid-19 in een huishouden ontdekt van een onbekende bron, en er wordt nu contactonderzoek gedaan om verdere verspreiding te voorkomen, zei premier Ardern. “Na 102 dagen hebben we onze

eerste gevallen van Covid-19 buiten isolatie- of quarantainefaciliteiten. Hoewel we allemaal ongelooflijk hard hebben gewerkt om dit scenario te voorkomen, hebben we ook gepland en ons erop voorbereid”, zei ze. Tot vandaag had de Wereldgezondheidsorganisatie WHO het land geprezen als een voorbeeld voor andere landen voor het ‘succesvol elimineren van overdracht van het virus’. Nieuw-Zeeland meldde slechts 22 doden op een bevolking van

22 miljoen en had sinds 1 mei geen overdracht van het coronavirus meer geregistreerd. Als gevolg daarvan genoten de Nieuw-Zeelanders van een bijna normale levensstijl zonder sociale afstand en met toeschouwers bij sport- en culturele evenementen. Maar de gezondheidsautoriteiten hadden mensen herhaaldelijk gewaarschuwd niet zelfgevoegzaam te zijn en zeiden dat een tweede golf van infecties ‘onvermijdelijk’ was. Auckland gaat vanaf morgen voor ten minste drie dagen op slot en in de rest van het land zullen enkele beperkingen op het gebied van sociale afstand worden ingevoerd.

Relatie Trump en Xi bekoeld

WASHINGTON — Het gevoel van de Amerikaanse president Donald Trump voor zijn Chinese ambtsgenoot Xi Jinping is enorm veranderd door het coronavirus. Dat zei Trump vandaag in gesprek met *Fox Sports Radio*.

“Ik had een fantastische relatie met president Xi. Ik mag hem graag, maar mijn gevoel is veranderd. Ik heb al lang niet meer met hem gesproken”, aldus Trump. Volgens de president is zijn gevoel veranderd door de

coronapandemie, die begon in de Chinese stad Wuhan. Trump heeft China er geregeld van beschuldigd informatie achter te houden over het virus. De banden tussen China en de VS verslechterden voor de

uitbraak van het coronavirus al door de handelsoorlog tussen beide landen. Volgens Trump is de nasleep van het coronavirus veel erger dan de handelsoorlog en is de relatie met China daardoor ook flink afgetakeld. “Dit is duizend keer zo erg als het conflict over handel als je kijkt naar alle doden. De hele wereld moest worden stilgelegd. Het is een schande.”

WHO wil veiligheidsgegevens Russisch coronavaccin zien

GENÈVE — De Wereldgezondheidsorganisatie stelt dat elk WHO-stempel van goedkeuring op een Covid-19 vaccinkandidaat een rigoureuze beoordeling van veiligheidsgegevens vereist. De WHO zei dit vandaag in reactie op de aankondiging van Rusland dat het een vaccin heeft goedgekeurd.

President Vladimir Poetin zei vandaag dat Rusland het eerste land is dat een vaccin goedgekeurde dat ‘duurzame immuniteit’ biedt tegen het nieuwe

coronavirus. “We staan in nauw contact met de Russische gezondheidsautoriteiten en er zijn besprekingen gaande met betrekking tot een mogelijke

prekwalificatie van het vaccin door de WHO”, zei woordvoerder Tarik Jasarevic van de gezondheidsorganisatie van de Verenigde Naties in Genève tijdens een onlinepersconferentie. “Prekwalificatie van elk vaccin omvat een grondige beoordeling van alle vereiste veiligheids- en werkzaamheidsgegevens.” Het Russische Spojnik V-vaccin is ontwikkeld door het

onderzoeksinstituut Gamaleja in samenwerking met het ministerie van Defensie van het land. Volgens het laatste WHO-overzicht van 31 juli wordt er wereldwijd aan in totaal 165 kandidaat-vaccins gewerkt. Daarvan zijn er 139 nog in de preklinische evaluatie, terwijl de andere 26 zich in verschillende testfasen op mensen bevinden.

Plan in de maak om illegale migratie te stoppen

LONDEN - De Britse en Franse overheid gaan een gezamenlijk plan bedenken om de illegale toestroom van migranten die vanuit Frankrijk het Kanaal oversteken te stoppen. Dat zei de Britse onderminister van Immigratie Chris Philp na een ontmoeting met functionarissen in Parijs.

“We gaan nu actie ondernemen om deze route niet levensvatbaar te maken”, zei Philp tegen Sky News. “Als dat lukt, hebben migranten geen enkele reden meer om nog naar Frankrijk te komen. Dat is een voornemen dat de Franse overheid met ons deelt.” Media in het Verenigd Koninkrijk meldten afgelopen weekend dat Londen van Frankrijk wil dat het meer boten gaat tegenhouden en laat omkeren. De Franse autoriteiten zouden zo’n 39 miljoen euro van de Britten verlangen om de kosten van strengere controles te dekken.

Politie vindt ruim 100 kilo cocaïne in verborgen ruimte bestelbus



Foto: Shutterstock

De politie heeft na een aanhouding op de A2 bij Abcoude 104 kilo cocaïne ontdekt in een verborgen ruimte van een bestelauto. De bestuurder van 31 jaar en zijn Albanese bijrijder van 24 jaar zitten voor het bezit en het vervoeren ervan vast. De bestelbus werd vrijdag aangehouden omdat de APK was verlopen en de bestelbus ook al eens bij een verdachte situatie betrokken was. Tijdens de controle van de auto

vonden agenten zogenoemde cryptotelefoons, die veelal gebruikt worden voor criminele doeleinden. Ook bleek de bus een verborgen ruimte te hebben, met daarin 104 pakken met elk 1 kilo cocaïne. De twee mannen, beiden zonder vaste woon- of verblijfplaats in Nederland, zijn maandag voor de rechter-commissaris verschenen. Die besloot hen veertien dagen langer vast te houden.

Onlinevoorstelling toch behelpen, publiek bezorgd om echte podia

Een op de tien mensen in Nederland keek naar de onlinevoorstellingen die de cultuwereld aanbood tijdens de lockdown wegens het coronavirus. Echt bezoek aan vooral bioscoop, festival of theater plus de daarmee samenhangende gezelligheid werden echter zeer gemist. Dat meldt het Prins Bernhard Cultuurfonds op basis van een representatief onlineonderzoek, waarbij meer dan 1500 18-plussers uit alle lagen van de bevolking een formulier volledig invulden. Bijna de helft van de Nederlanders maakt zich zorgen over de toekomst van de cultuursector, aldus het fonds. Twee op de tien Nederlanders vinden de extra 300 miljoen euro overheidssteun aan de cultuursector ook nog niet voldoende, zo maakt het fonds verder op uit de onderzoeksresultaten. Zeven op de tien mensen zouden het 'heel erg' vinden als er door de coronacrisis culturele initiatieven en gezelschappen failliet gaan. Bijna twee derde van de mensen vreest dat de cultuursector niet snel zal herstellen van de crisis. Daar komt bij dat 19 procent denkt na de crisis minder culturele bezoeken te zullen afleggen. Vermoedelijk gaat het hier om mensen die zich ook dan zorgen zullen maken om hun gezondheid. Ruim 72 procent denkt net zo vaak te gaan. Het fonds, dat gisteren precies tachtig jaar bestond, begint op 17 augustus een fondsenwervingscampagne om de cultuwereld soelaas te bieden. "In het onderzoek zien we ook dat er nog een wereld te winnen valt als het gaat om geven aan cultuur", zegt fondsdirecteur Adriana

Esmeijer. Een op de tien mensen heeft tijdens de coronacrisis een donatie gedaan aan de culturele sector, bijvoorbeeld door niets terug te eisen voor het kaartje voor een vervallen voorstelling. Van deze groep geeft 60 procent normaal niet. Genoemde actie krijgt hulp van 'boegbeelden' uit de cultuurwereld, onder wie songfestivalkandidaat Jeangu Macrooy, fotograaf Anton Corbijn en Dolly Bellefleur ofwel Ruud Douma, bekend van zijn travestieact.

Populaties trekkende zoetwatervissen met driekwart geslonken

De populaties van trekkende zoetwatervissen zoals zalm, paling en houting zijn in de afgelopen vijftig jaar wereldwijd met 76 procent afgenomen. Dat staat in een internationaal onderzoeksrapport van onder meer de Rijksuniversiteit Groningen. De trekvisser hebben het vooral moeilijk door constructies in rivieren, zoals dammen, stuwen en gemalen. De gemiddelde afname is het sterkst in Europa (93 procent) en Zuid-Amerika (84 procent) en het minst in Noord-Amerika (28 procent). Dat het in Noord-Amerika beter gaat, komt volgens de onderzoekers doordat daar in de afgelopen dertig jaar bijna 1500 dammen, stuwen en sluizen zijn weggehaald. "Daardoor kan het water weer vrij stromen en komen natuurlijke processen weer op gang waar de trekvisser het van moeten hebben", aldus de onderzoekers. De experts onderzochten meer dan 1400 populaties van 247 vissoorten. Het onderzoek werd gedaan in opdracht van onder meer het Wereld Natuur Fonds en de World Fish Migration Foundation in Groningen.



Foto: Shutterstock



Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden?

Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie

(kort en bondig, liefst met foto) naar:

o.v.v. "mensen".

Verzet tegen afschieten damherten op eilandje in Veerse Meer



Foto: Shutterstock

Dierenrechtenorganisaties verzetten zich tegen een voornemen van de provincie Zeeland om rond de 550 damherten op het eilandje

Haringvreter in het Veerse Meer dood te schieten. Het aantal van deze beschermde dieren zou moeten worden teruggebracht van zo'n 700

tot 150. De damherten op het eiland zorgen volgens de provincie voor overbegrazing en hebben daarmee een negatief

effect op de lokale biodiversiteit. Maar volgens Animal Rights is dat geen reden om ze zomaar af te schieten. Bovendien stellen de dierenactivisten dat er niet is aangetoond dat begrazing van de herten leidt tot schade aan flora en fauna. "We zetten te pas en onpas dieren uit in de natuur. Als ze zich niet gedragen zoals wij willen dan krijgen ze de kogel", aldus de organisatie.

Animal Rights en Fauna4Life hebben hun bezwaren ingediend op het ontwerpbesluit van de provincie.

Volgens een woordvoester van de Zeeuwse provincie is er geen andere mogelijkheid dan de damherten af te schieten. "Het aantal damherten op de Haringvreter is enorm gegroeid, ze vreten alles kaal. Een aantal plantensoorten en vlindersoorten is al verdwenen", aldus de zegsvrouw.

Mensen

Mark Zuckerberg nog rijker



Foto: Shutterstock

Medeoprichter en ceo van Facebook Mark Zuckerberg, 36, was vrijdag even de jongste centbiljonair ter wereld. Zijn nettowaarde overschreed de drempel van 100 miljard dollar twee dagen nadat Instagram Reels lanceerde, waardoor de aandelen van Facebook op donderdag en vrijdag met 12

procent stegen. Reels is een functie die bijna identiek is aan het scrollende videoplatform van TikTok. Facebook-aandelen daalden kort daarna een beetje, maar eindigden de week nog steeds 8 procent hoger en ook ver boven de S&P 500 (2,5 procent) en de Dow Jones Industrial Average (3,8 procent).

Zuckerberg, die ongeveer 15 procent van het bedrijf in handen heeft, voegde tussen 31 juli en 7 augustus 5,3 miljard dollar toe aan zijn nettowaarde waardoor hij de grootste aanwinst van de week was, meldt Forbes dat zijn nettowaarde op 98,6 miljard dollar schat.

Mensenhaar moet milieuramp Mauritius minimaliseren

Bewoners van Mauritius verwerken hun afgeknipte haar in drijvende barrières die een olieramp op hun eiland in de Indische Oceaan moeten voorkomen. Mensenhaar neemt olie op maar geen water, aldus de eigenaresse van een duurzaam toerismebureau in het Oost-Afrikaanse land.

De zelfgemaakte barrières zijn een van de pogingen om de gevolgen van een olie-lekkage uit een gestrande tanker voor de kust zo klein mogelijk te houden. Op het eiland is een grote campagne gevoerd om het haar te krijgen. Kapsalons boden kortingen aan degenen die haar doneren, aldus de ondernemster. In de barrière

res, gemaakt van netten, zitten ook suikerrietbladeren. Plastic flessen zorgen voor het drijfvermogen zorgen. De barrières moeten olie bijhouden totdat die kan worden opgezogen.

De olie uit het Japans schip Wakashio bedreigt de stranden van Mauritius, die ook bij toeristen zeer geliefd zijn. De lekkage ontstond nadat het schip een rif voor het eiland had geraakt. Mauritius heeft inmiddels de noodtoestand uitgeroepen en de voormalige koloniale macht Frankrijk heeft hulp gestuurd. De milieugroepering Greenpeace vreest een grote ramp. In mangrove-moerassen moest al zwarte smurrie worden verwijderd.

Gitaar Jimmy Hendrix levert ruim anderhalve ton op



Foto: Shutterstock

Een elektrische gitaar waarop de legendarische Amerikaanse muzikant Jimi Hendrix begin jaren zestig speelde, heeft op een veiling in de VS 180.000 dollar opgeleverd exclusief kosten, bijna 153.000 euro. Volgens de site van *Rolling Stone* was dat bijna vier keer zoveel als de schatting van het veilinghuis vooraf. Hendrix bespeelde het instrument toen hij in 1962 thuiskwam uit dienst en naar Clarksville, Tennessee

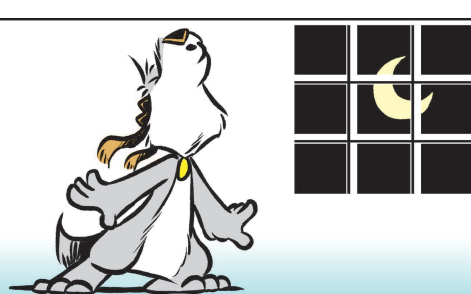
verhuisde. Toen hij vier jaar later naar Londen emigreerde, liet hij de gitaar achter in New York in het appartement van een van zijn beste vrienden. Naast de gitaar van Hendrix gingen ook eigendommen van andere grote sterren onder de hamer. Onder meer een paar op maat gemaakte laarzen van Prince (13.000 dollar), een ring van Elvis Presley (22.500 dollar) en een jasje van Michael Jackson (20.000 dollar) wisselden van eigenaar.

Buckles

By David Gilbert

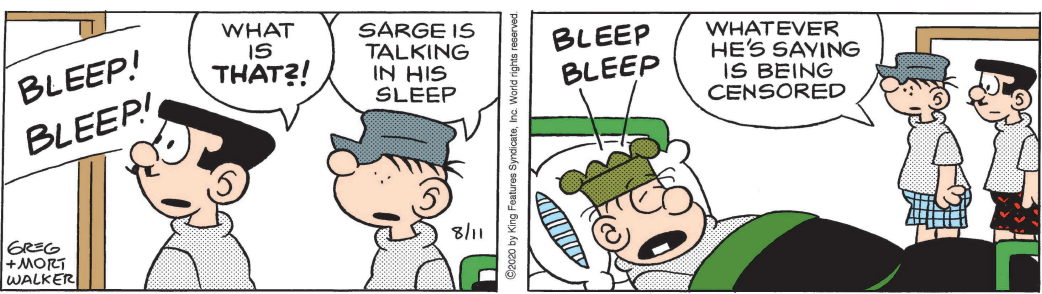
A Dog's Haiku #119

Summer moon aglow
Casting light through a window.
Howl to say hello.



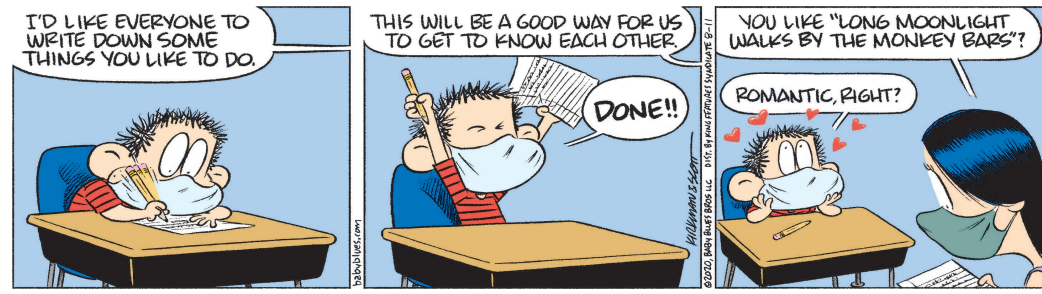
Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Leverkusen uitgeschakeld

Manchester United pas na verlenging langs FC Kopenhagen

KEULEN — Manchester United staat in de halve finales van de Europa League. De nummer drie uit de Engelse competitie had daar in de kwartfinale tegen FC Kopenhagen wel een verlenging voor nodig. De Portugees Bruno Fernandes benutte in de 95e minuut een strafschop: 1-0.

Kopenhagen, dat in de Deense competitie als tweede eindigde, bereikte vorige week verrassend de kwartfinales. Na een nederlaag van 1-0 in de eerste wedstrijd, werd Istanbul Basaksehir, de kampioen van Turkije, in de return met 3-0 verslagen.

In Keulen, een van de vier Duitse steden waar het toernooi om de Europa League wordt afgerond, begon Kopenhagen ook aardig. De eerste mogelijkheden waren voor het team van de Deense coach Stale Solbakken. Oud-Ajacië Nicolai Boilesen viel na een kwartier spelen al uit. Viktor Fischer, die ook bij de Amsterdammers speelde, ontbrak in de selectie van Kopenhagen wegens een blessure.

Manchester nam na de openingsfase het initiatief over en kort voor rust leek Mason Greenwood de Engelse club op voorsprong te brengen. De treffer werd echter afgekeurd wegens buitenspel. Ook na rust zag United een doelpunt worden afgekeurd. Marcus Rashford stond in de 57e minuut eveneens buitenspel. Kort daarna schoot Fernandes de bal na een



Manchester United, in het rood, treft in de halve eindstrijd Wolverhampton Wanderers of FC Sevilla.

mooie trap tegen de paal. Kopenhagen haalde de verlenging, maar kwam daarin al snel op achterstand. Anthony Martial werd in de rug gelopen door Andreas Bjelland, oud-speler van FC Twente. Fernandes benutte de strafschop. Kopenhagen was niet meer in staat iets terug te doen. Manchester United, waar Curaçaöenaar Tahith Chong op de reservebank bleef, treft in de halve eindstrijd Wolverhampton Wanderers of FC Sevilla.

In 2017 won Manchester United de Europa League voor het laatst. Ajax werd toen in de finale met 2-0 verslagen.

Leverkusen uitgeschakeld

Het is trainer Peter Bosz

niet gelukt met Leverkusen de halve finale van de Europa League te bereiken. De Duitse formatie verloor gisteren op het neutrale terrein van Düsseldorf van Inter. Het werd 2-1 voor de Italianen, die de hele wedstrijd met Stefan de Vrij in de verdediging speelden.

Na iets meer dan twintig minuten leidde Inter al met 2-0. Nicolò Barella en Romelu Lukaku scoorden voor de Italianen. Kai Havertz, het grote Duitse talent, bracht vervolgens al snel de spanning terug.

Bij 2-1 voor kreeg Inter een strafschop van scheidsrechter Carlos Del Cerro Grande wegens vermeend hands van Daley Sinkgraven. Op

advies van de VAR draaide de Spanjaard de beslissing echter terug. De bal had de schouder van de Nederlander geraakt.

In de negentigste minuut kreeg Inter opnieuw een strafschop, na een overtreding op de goed ingevallen oud-Ajacië Christian Eriksen. Opnieuw greep de VAR in, nu omdat een andere Italiaanse aanvaller de bal bij de betreffende aanval vluchtig met de hand raakte.

Er waren geen toeschouwers in het stadion van Düsseldorf. De Europa League wordt vanwege de verspreiding van het coronavirus vanaf de kwartfinales in verkorte vorm in enkele Duitse steden afgewerkt.

Atlete Hassan gaat in Brussel aanval doen op werelduurrecord

BRUSSEL — Sifan Hassan gaat op vrijdag 4 september tijdens de 44e editie van de Memorial Van Damme een aanval doen op het werelduurrecord bij de vrouwen. Met 18 kilometer en 517 meter staat het huidige record, sinds 2008, op naam van de Ethiopische Dire Tune.

“Het is een gek en moeilijk seizoen, maar ik ben zo goed mogelijk blijven trainen en ben gelukkig gezond en fit. Er zijn maar weinig wedstrijden op dit moment en ik ben dan ook superblij met het voorstel van de AG Memorial Van Damme om daar op 4 september het werelduurrecord aan te vallen. Het

record staat heel scherp, maar ik ga de uitdaging graag aan en in mijn huidige vorm denk ik dat het mogelijk is”, aldus Hassan.

Vorig jaar won Hassan in Brussel met overtuiging de 5000 meter. Enkele weken later schreef de 27-jarige atlete geschiedenis door op

het WK in Doha als eerste atlete ooit op hetzelfde WK goud te pakken op de 1500 en de 10.000 meter. Sinds vorig jaar is ze ook de wereldrecordhoudster op de mijl.

Bij de mannen kondigden viervoudig olympisch kampioen Mo Farah en de Belg Bashir Abdi eerder al hun aanval op het werelduurrecord aan. Sinds juni 2007 staat het record op naam van atletieklegende Haile Gebrselassie met 21 kilometer en 285 meter.

Tennisster Rus naar 2e ronde Praag

PRAAG — Tennisster Arantxa Rus heeft op het WTA-toernooi van Praag ten koste van de Russin Anastasia Pavljoetsjenkova de tweede ronde bereikt. Het werd 7-5 en 6-2 voor de nummer zeventig van de wereld. Pavljoetsjenkova, die als zesde geplaatst was, staat op de mondiale ranglijst veertig plekken hoger.

Rus (29) liet in de eerste set een voorsprong van 5-1 glippen, maar won vanaf 5-5 toch weer drie games op een rij. Ze brak de Russin in

de tweede set op 3-2 en liep daarna verder uit. Na een uur en drie kwartier benutte ze haar eerste wedstrijd-punt na een lovegame. In de

tweede ronde neemt Rus het op tegen een qualifier of een lucky loser: Elena-Gabriela Ruse uit Roemenië of de Poolse Magdalena Frech.

Twee dagen geleden schreef Rus nog het dubbelspeltoernooi op haar naam in Palermo. Bij de herstart in Italië verloor ze in het enkelspel in de eerste ronde.

Sturridge wil na schorsing terugkeren in Premier League



Daniel Sturridge

LONDEN — Daniel Sturridge, voormalig speler van topclubs Manchester City, Chelsea en Liverpool, mikt op een terugkeer in de Premier League. De dertigjarige aanvaller zit momenteel zonder club; in maart vertrok hij bij het Turkse Trabzonspor omdat hij voor vier maanden werd geschorst door de Engelse voetbalbond FA wegens het overtreden van de gokregels.

“We hebben opties over de hele wereld, maar ik ben een Engelse speler en ik heb er altijd van genoten om in de Premier League te spelen. Ik denk dat ik nog veel te bieden heb aan de Premier League en ik denk dat dat mijn eerste

keuze is. Ik heb het gevoel dat ik nog niet klaar ben, dus ik zou graag terugkeren”, zei Sturridge tegenover *Sky Sports*.

Sturridge werd er onder meer van verdacht dat hij kennissen voorkennis

heeft gegeven over een transfer, zodat zij daarop konden wedden. De schorsing van Sturridge liep af op 17 juni. Naast de schorsing moest Sturridge ook een boete van 150.000 pond, omgerekend ruim 170.000 euro, betalen.

Sturridge won al twee keer de Champions League; in 2012 met Chelsea en in 2019 met Liverpool. In augustus 2019 tekende hij een contract in Turkije.

Organisatie Bundesliga accepteert spelen zonder publiek

FRANKFURT — De organisatie achter de Duitse Bundesliga DFL legt zich neer bij de beslissing dat er voorlopig zonder toeschouwers moet worden gespeeld. Ministers van Volksgezondheid van de deelstaten besloten gisteren dat het te vroeg is om vanaf september weer voetbalfans in de stadions toe te laten nu het coronavirus weer om zich heen grijpt.

“De DFL heeft altijd benadrukt dat het indammen van het virus topprioriteit is. Daarom respecteren wij natuurlijk de beslissing van de federale en deelstaatsministers van Volksgezondheid onder de huidige om-

standigheden”, aldus DFL in een verklaring vandaag. “Vanuit de DFL waren en zijn er geen eisen over de timing van de terugkeer en over aantallen toeschouwers die het stadion in mogen.”

Afgelopen week nog spraken clubs van het hoogste en op een na hoogste niveau af dat er een beperkt aantal toeschouwers met persoonlijke kaartjes weer binnen mogen bij het begin van het seizoen. Daarvoor werd er door de clubs een protocol opgesteld. De DFL hoopt dat er dit seizoen nog fans naar wedstrijden kunnen en hoopt nu op november. De competitie begint het derde week-einde van september.

Konta vroeg uitgeschakeld bij terugkeer tennis in VS



De Britse Johanna Konta verloor gisteren verrassend haar eerste ronde partij.

LEXINGTON — De Britse tennisster Jo Konta is vroeg uitgeschakeld op het WTA-toernooi van Lexington. De als derde geplaatste Konta moest in de openingsronde met 6-4 en 6-4 haar meerdere erkennen in Marie Bouzkova uit Tsjechië. Het toernooi van Lexington is het eerste toernooi op Amerikaanse bodem sinds de uitbraak van het coronavirus.

Konta klaagde na afloop van het duel over hartproblemen.

Al na een paar minuten vroeg de nummer vijftien van de wereld een medische

time-out aan. “Mijn hartslag schoot omhoog, zonder dat daar een reden voor was; het was niet zo dat het gebeurde na een lang punt. Daardoor werd ik een beetje licht in mijn hoofd”, zei Konta na afloop.

De als tweede geplaatste Aryna Sabalenka uit Wit-Rusland wist haar eerste

partij wel te winnen. Ze was met 6-1, 6-7 (5) en 6-2 te sterk voor Madison Brengle uit de Verenigde Staten.

Serena Williams, als eerste geplaatst in Lexington, komt vandaag voor het eerst in actie. Zij stuit op Bernarda Pera.

Robben maakt waarschijnlijk vrijdag rentree bij Groningen

GRONINGEN — Arjen Robben maakt waarschijnlijk vrijdag in het oefenduel met PEC Zwolle zijn rentree bij FC Groningen. Dat heeft trainer Danny Buijs gezegd. De wedstrijd van vandaag tegen Emmen gaat nog aan de oud-international voorbij. De ontmoeting met PEC is in het stadion van Groningen.

Het gaat goed met Robben, aldus Buijs. “Ik denk dat hij vrijdag zijn eerste minuten gaat maken.

Het wordt dan zijn eerste wedstrijd in ruim een jaar. Arjen neemt steeds intensiever deel aan trai-

ningen. Daar zijn we dik tevreden over.

Het gaat goed.” Robben

besloot ongeveer een jaar geleden te stoppen bij Bayern München en zijn loopbaan te beëindigen.

Enige weken geleden liet hij echter weten weer voor zijn oude club FC Groningen te gaan voetballen.